ぐらんぶる
GRAND BLUE
6
原作 井上堅二
Kenji Inoue
漫画 吉岡公威
Kimitake Yoshioka
青海女子学園
good!AFTERNOON KC

Doki! A girl-filled introduction ♡
HAMAOKA AZUSA
UMA VETERANA INCRIVELMENTE ERÓTICA. AMA OS DOIS♂ E ♀!
KOTEGAWA CHISA
A PRIMA DO NOSSO HERÓI IORI. AMA MERGULHAR!
KOTEGAWA NANAKA
A CARA DO CLUBE DE MERGULHO. AMA SUA IRMÃ CHISA!
YOSHIWARA AINA
UMA JOVEM "SOFRIDA" COM ALTO PODER FEMININO. AMA...?
Grand Blue
YO!
UMA INTRODUCÃO CHEIA DE GAROTOS
ELES SÃO TODOS CARAS IMPOPULARES.
NOJIMA HAJIME
KITAHARA IORI
FUJIWARA KENTA
IMAMURA KOUHEI
MITARAI YUU
YAMAMOTO SHINICHIROU

ISSO NÃO É JUSTO.
UMM... DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO?
AS FESTAS COM BEBIDAS DO CLUBE.
???
Grand Blu
SÓ OS GAROTOS QUE SE SOLTAM DE VERDADE TODAS AS VEZES.
ISSO É VERDADE.
AZUSA SE JUNTA A ELES FREQUENTEMENTE TAMBÉM.
ENTÃO DO QUE VOCÊ CHAMA ISSO ...?

ENTÃO HOJE, NÓS VAMOS FES-TEJAR DE VERDADE. SOMENTE NÓS GAROTAS.
RISE
ENTÃO É UMA FESTA DE GAROTAS.
HMM~
ISSO PARECE DIVERTIDO.
AS BEBIDAS SERÃO TUDO O QUE TIVERMOS EM MÃOS!!
BOM, O QUE VOCÊS DUAS ACHAM?
EU NÃO ME IMPORTO.
PRA MIM ESTÁ TUDO BEM.
ENTÃO ESTÁ DECIDIDO!!
Yay!
VAMOS FAZER ISSO NO MEU QUARTO?
NÃO SERÁ MAIS DIVERTIDO ASSIM?
QUE TAL O QUARTO DA NANAKA?
Ufufu
MAS DE JEITO NENHUM
Nanaka's ROOM
STEP
STEP
STEP
STEP
STEP
STEP

CAPÍTULO 22: FESTA DAS GAROTAS
chiS
チサ♡
SCREEEEEEEEEE

ISSO AI, UM BRINDE!
CLINK
TIM-TIM!
YUP! ESSA É UMA FESTA NORMAL COM BEBIDAS!!
ESTOU FELIZ QUE VOCÊ ESTEJA FELIZ AINA-CHAN.
ISSO NÃO É MEIO CHATO PRA VOCÊ, AZUSA-SAN?
ISSO NÃO É VERDADE.
Eu sou uma garota também
SE VOCÊ ESTÁ FALAN-DO SOBRE CHATICE...
O QUE FOI?
O SEU QUARTO NÃO TEM NENHUMA DECORAÇÃO.
EU TAMBÉM PERCEBI ISSO.
EU ACHO QUE ELE ESTÁ BEM ASSIM.
SÉRIO?

AH, MAS VOCÊ TEM MAQUIAGEM.
Oho
ONEE-CHAN COLOCOU ESSAS AI...
ISSO FOI POR QUE EU NÃO POSSO DEIXAR A CHISA-CHAN SOZINHA OU ENTÃO ELA NÃO FARIA NADA.
ISSO É VERDADE.
BOM, ESTÁ TUDO BEM SE É APENAS MAQUIAGEM...
STARE
TEM MAIS ALGUMA COISA?
ALGUMAS ROUPAS E COISAS DO TIPO.
COISAS DO TIPO?
WOOW TIPO O QUE?
É UM POUCO EMBARAÇOSO...
SHUFFLE SHUFFLE
UMA FESTA DAS GAROTAS NO QUARTO DA CHISA?
YEA, ENTÃO VOCÊ PODERIA LEVAS ESSE CHÁ PRA ELAS?
Vocês não bebem essas coisas leves, certo?
CLARO.
CLICK
CHISA, O TIO ME MANDOU TRAZER ESSE CHÁ PRA VO-

ELA ATÉ ME COMPROU ROUPA INTIMA
esse tipo de coisa
Wow...
Ohh~
....
....

CORRE
BATE
AGARRA
ESCUTE AQUI.
C-CLARO.
ISSO É ALGO QUE A ONEE-CHAN COMPROU
... ENTENDO.
...VOCÊ REALMENTE ENTENDEU?
Hmph
TÁ TUDO BEM, EU ENTENDI.

ELE ERA DA NANAKA-SAN, NÃO SEU.
SE ENCAIXA PERFEITO!!
Chisa
não se encaixa
Nanaka
ELE COM CERTEZA ESTÁ CONFUNDIDO AS COISAS!!
Breezy
DESCULPE TE INCOMODAR ENQUANTO VOCÊ ESTAVA OCUPADA, CHISA.
O QUE VOCÊ QUER DIZER COM OCUPADA?!
VOCÊ NÃO INTERROMPEU NADA!!
TUDO BEM. EU NÃO VOU MAIS VOLTAR NO SEU QUARTO.
TUDO BEM! VOCÊ PODE VIR NO MEU QUARTO A QUALQUER HORA!!
E-EU SAQUEI. BOM, EU NÃO VOU ESQUENTAR COM ISSO ENTÃO.
PANT
PANT
POR FAVOR.

STEP
STEP
ACONTECEU ALGUMA COISA?
...
EU ME SINTO... UM POUCO CULPADO.
CULPADO?
MUITO OBRIGADO CHISA..!
EU VOU TE COMPRAR UMAS LINGERIES BEM QUENTES COMO AGRADECIMENTO!
......
SNAP
EU NÃO MANTIVE A MINHA PRO-MESSA...
EU NÃO ENTENDI MAS ISSO NÃO É BOM.
BEM VINDA DE VOLTA.
VOCÊ RESOLVEU O MAL EN-TENDIDO?
EU ACHO...
NÓS PODÍAMOS TE ESCUTAR DAQUI.
Você sabe gritar em
MAS DIZER QUE ISSO PER-TENCE A NANAKA NÃO É FORÇAR A BARRA UM POUCO?
?
......
BOING

SLAM
EU ACHO QUE DEUS É INJUSTO DE VARIAS FORMAS!!
POR QUE OS NOSSOS SÃO TÃO PEQUENOS?!
APEEEEEEEEERTA
NOSSOS?!
AHAHA, POR QUE SERÁ.
?
VOCÊFEZ ALGUMA COISA ESPECIAL?!
Como exercício ou dieta!!
Nossos...
CLAP
MM SE EU TIVE-SSE QUE DIZER...

PROVAVEL-MENTE FOI TODA A SACANAGEM QUE EU FIZ.
PFFFFT
Rise
SMACK
SÉRIO?!!
MAS ISSO É SÓ A MINHA OPINIÃO.
GRIN
DOKI DOKI
......
SNAP
HUM? ISSO QUER DIZER...
DOKI DOKI
AHH... NANAKA É, BEM...
?
Loom
PEITOS CRES-CEM CONFOR-ME O HORMÔ-NIO FEMININO NÃO É?
SE VOCÊ QUER AUMENTAR A SUA PRODUÇÃO, AQUELE TIPO DE ESTIMULA-ÇÃO É O MELHOR.
UGH ...
PARECE QUE ISSO ATÉ FAZ SENTIDO...
BOING
BOING

CHEIA DE AMOR FRATERNAL.
......
Ahh...
?
Ufufufufu
O QUE EU ESTOU TENTANDO DI-ZER É QUE ES-TIMULAÇÃO É IMPORTANTE.
CERTO ...
SORRI
ENTÃO...
WIGGLE
WIGGLE
?
HUH?
WIGGLE
WIGGLE
???

Grand Blue
IORI~
SIM?
O QUE FOI?
Sigh
EU SÓ ESTAVA PENSANDO QUE É ERRADO CONTINUAR INTERROMPENDO UMA FESTA DE GAROTAS.
DESCULPE, MAS VOCÊ PODE LEVAR ISSO PRA ELAS TAMBÉM?
......
HEEY, O TIO MANDOU MAIS-
CLICK
ELAS DISSERAM PRA VOCÊ NÃO VOLTAR MAS?
NÃO, ELAS DISSERAM QUE EU PODIA VOLTAR A QUALQUER HORA...
Aqui
HUP
ENTÃO NÃO TEM POR QUE SE PREOCUPAR.
...EU ACHO QUE ISSO É VERDADE.

Apalpa
Apalpa
Pant~
Pant~
......
Apalpa
Apalpa
Apalpa
KUE EH?
OOH! SASHIMI?
......
OBRIGADA, IORI-KUN
Agarra
Desculpe, mas as minhas mãos estão cheias agora.
GROPE GROPE
GROPE GROPE
GROPE GROPE
GROPE GROPE

CHISA.
VENHA AQUI UM MOMENTO.
EH?
AH, OKAY.
PUXA
Choque
SHUT
......
E-EU VOU DIZER ISSO AGORA. ISSO FOI SÓ UM "PEGADINHA" ENTRE GAROTAS E-
Agitada
CHISA ...
O QUE?
VOCÊ TALVEZ NÃO PERCEBEU...
MAS VOCÊ ESTÁ CORRENDO PERIGO.
PRA FALAR A VERDADE EU TAMBÉM CORTO PROS DOIS LADOS.
BUWAAAAH
O QUE VOCÊ ESTÁ DIZENDO?

TANTO FAZ, APENAS NÃO FAÇA ESSE TIPO DE COISA.
SÉRIO, ELE NÃO FAZ NENHUM...
CHII-CHAN, ISSO É UM FILME?
É UM DO-CUMENTÁRIO SOBRE MER-GULHO.
É O FAVORITO DA CHISA-CHAN.
IORI DISSE QUE QUERIA ASSISTIR EN-TÃO EU EM-PRESTEI PRA ELE.
Ele devolveu isso ontem
DVD
Blue
documentário sobre Mergulho
Em um ilimitado
WOW EU QUERO VER TAMBÉM.
VOCÊ QUER?
ELE É FOCADO NA VISÃO DO OCEANO.
PARECE ÓTIMO!
PARECE AINDA MELHOR QUANDO VOCÊ MESMA VAI ATÉ LÁ.
ISSO É VERDADE.
OH, IORI.
SENPAI.
Você estava por aqui?

NÃO TINHA UM AV NESSA CAPA.
SÉRIO?!
AV
180 Min
Debut
AH... DESCULPE, PARECE QUE EU COLOQUEI O CD ERRADO DENTRO.
SÉRIO? QUAL É CARA.
BOM, É UM ERRO COMUM.
ha
ha
ha
YEAH, É SIM.
A PROPÓSITO, QUAL ERA O DVD QUE ESTAVA AÍ?
AHH, ERA UM FILME SOBRE MERGULHO QUE EU...
THUNK

FLIP
WOBBLE
"EU ESTOU DESCENDO"? Um sinal de mão
NÃO, É APENAS "EU VOU TE MATAR"... Um aviso de execução
SLINK

SHUFFLE
SIT
UHHH... IRIA SER UM DESPERDÍCIO ASSISTIR UM FILME NUMA FESTA DE GAROTAS!
PARE DE SER EXCESSIVAMENTE ATENCIOSA!!
Isso não era meu!!
ISSO É MEIO...
EU ESTARIA BEM EM VER O RESTO DAQUILO.
Treme
Treme
CHEGA DISSO TUDO. O QUE UMA FESTA FEMININA PRECISA É DE
FALAR DE AMOR!!
Pop
WOOO~
Mmmm
Clap
Clap
ENTÃO VAMOS COMEÇAR-

SEM INTERESSE.
SEM NADA.
ABORTE! PERIGO!
...AZUSA-SAN, POR FAVOR.
AH, EU?
VOCÊ PARECE TER TIDO MUITA EXPERIÊNCIA COM ISSO.
MMM MESMO QUE VOCÊ DIGA ISSO...
ENTÃO APENAS NOS DIGA A COISA MAIS RECENTE QUE ACONTECEU COM VOCÊ.
RECENTE, É?
RECENTEMENTE...

EU CONVIDEI O IORI PRA TRANSARMOS.
BAM
PODERIA SER QUE AZUSA-SAN GOSTA DO IORI?
HM?
BOM, EU FUI DIS-PENSADA.
ahaha
O QUE ACONTE-CEU DEPOIS DISSO?
snap
ugh...
O-O-O QUE...?!
tremble
tremble
PANIC PANIC PANIC

Smirk
YEAH, EU GOSTO DELE.
□▽☆○〒
◇
ーッ!!?
E VOCÊ, AINA?
HUH?!
E-EU UM...?!
DOK!
?
QUE TAL BEBER-MOS UM POUCO!!
É UMA FESTA DAS GA-ROTAS MESMO!
SAÚDE!!
AH, ELA FUGIU.
YUP, SAÚDE.

ufufufufu
fufu
ufufufufufu
A NANAKA-SAN É FRACA COM AS BEBIDAS?
NANAKA, VOCÊ ESTÁ BÊBADA?
NEM UM POUCO.
ufufufufufufufufufu
EU NÃO ACHO QUE ELA SEJA MUITO FORTE.
AH, ISSO MESMO, CHISA.
RUSTLE
HM?
AQUI VAI.
FLAP
ISSO É-

NT: SEIYUU ALUMNUS: DUBLADORA.

IORI-KUN E O KOUHEI-KUN IRIAM ADORAR ISSO
ufufufufufu
É UMA FACULDADE FEMININA E UMA SEIYUU, CLARO QUE IAM.
ISSO É VERDADE ...
YUP, ENTÃO É POR ISSO...

QUE MANTENHAM ESSE SEGREDO DELES.
Creak

Sorri
ATIRA
TUDO BEM, PERUA, SE VOCÊ NÃO QUER QUE A SUA FESTA FEMININA FIQUE MAIS CORROMPIDA,
Ta-da
ENTÃO ENTREGUE LOGO ESSES INGRESSOS.
MAS DE JEITO NENHUM!!!
CLATTER

POR QUE NÃO?!!
LEAN
POR QUE VOCÊ SERIA TÃO IRRAZO-ÁVEL ASSIM?
SMACK
SMACK
GYAAA
VOCÊ REALMENTE PRECISA QUE EU DIGA ISSO?!!
EM FIM, EU NÃO VOU FAZER ISSO!!
POR FAVOR!!
NÃO É COMO SE OS INGRESSOS FOSSEM LIMITADOS!!
SHRIEK
SHRIEK
MAS ELES SÃO LIMITADOS!!
QUE TAL OS SEUS?
EU JÁ DEI TODOS ELES.
ALÉM DISSO O INGRESSO QUE EU DEI PRA CHISA FOI O MEU ÚLTIMO!!
O QUE VOCÊ DISSE?!!
SEM CHANCE...!
SÉRIO?
Um ingresso
Serve para quatro pessoas
GASP
KOUHEI, CUBRA A SAÍDA.
SNAP
OKAY.
BAM
Oumi Women's School Festival

HEY E ENTÃO, CHISA-SAN.
NÃO CHEGUE MAIS PERTO.
TEM UM DÉBITO ENORME ENTRE NÓS, NÃO TEM?
TEM MESMO?
BOM, TEM, MAS...
BOA KITAHARA! QUANDO FOI ISSO!!
Hmph
EU NÃO VOU ES-QUECER ESSA DÍVIDA...
VOCÊ VAI ME PER-DOAR?
VOCÊ ME DEVE UMA
SÉRIO?!
EU NÃO PLANEJAVA ADICIONAR MAIS, MAS...
ENTÃO É VOCÊ QUE ESTÁ DE-VENDO.
O QUE VOCÊ VAI FAZER?
RECUSADO.

ENTÃO ME LEVE COMO SEU GUARDA COSTAS!!
E EU COMO O SEU BURRO DE CARGA!!
EU NÃO PRECISO DE NADA DISSO.
POR FAVOR!!
TEM MUITO FLERTE NESSES FESTIVAIS ES-COLARES, NÃO TEM?
ENTÃO PARA NÃO FICAR RODEADA DE HOMENS ESTRANHOS...
MAS EU ESTOU SENDO RODEADA AGORA...
OH, FALANDO NISSO...
IORI É TECNICAMENTE O NAMORADO DA CHISA, NÃO É.
FLINCH
WHOOSH
whisper
P-PERUA, ISSO É..!!
whisper
O QUE?!
O QUE FOI?
GRAB
GO
GO
GO
GO

POP
Gulp Gulp
PHEEEW
GRAÇAS A DEUS... ELA ESTÁ COMPLETAMENTE BÊBADA...
NANAKA, VOCÊ ESTÁ BEM?
ESTOU BEM
BOM, TEM QUE SER ISSO.
VOCÊ ESTÁ CERTO. EM TEMPOS ASSIM, NÓS TEMOS QUE IMPROVISAR.
Ta-da
JOGANDO O JOGO DO REI.
ISSO NÃO TEM NADA A VER COM ISSO!!
EU NUNCA VOU ENTENDER O QUE ELES ESTÃO DIZENDO...

GASP
VOCÊ NÃO ESTA PENSANDO EM NADA PERVER-TIDO, ESTÁ...
NÃO VAMOS OMITIR CO-MANDOS ASSIM.
OLHE DENTRO DESSES OLHOS PUROS.
Se torne o rei
Gleam
E pegue o ingresso
Gleam
EU SOU CONTRA ESSE JOGO.
EU TAMBÉM.
O QUEEE ?!!
EU ESTOU DENTRO.
EU TAMBÉM.
HUH?
POR QUE?!
?!
?!
...

NT: NÃO PENSEI EM NADA MELHOR PRA POR MAIS ACABAR É NO SENTIDO DA PUTARIA CASO ALGUÉM NÃO TENHA SACADO XD.

ENTÃO EU ACHO QUE PODEMOS JOGAR O JOGO DO BOCKY.
PARECE ÓTIMO.
harps~
COMO VOCÊS CHEGARAM NESSE JOGO?!!
Jogo do bocky... fugashi...
Ughh
Minha cabeça...!
Tremble
Tremble
Tremble
whisper
A NANAKA-SAN SEMPRE É ASSIM QUANDO BEBE?
whisper
whisper
YEAH, NORMALMENTE QUANDOE LA FICA BÊBADA...
whisper
CHI~SA-CHAN♪
Slam
ELA COMEÇA A ABRAÇAS AS PESSOAS ASSIM.
E- ENTENDO...
ONEE-CHAN ESTÁ QUENTE...
SHOVE
QUE?
ENTÃO VOU TE TROCAR PELO IORI-KUN!
FWIP
TURN
AQUI.
EMPURRA
AINA?!!

LEGAL, EU TAMBÉM QUERO!!
hug
OKAY, SINTA-SE LIVRE.
......
FLAP FLAP
NANAKA, OS SEUS CRESCERAM DENOVO?
SQUEEEEZE
SÓ UM POUQUINHO
ONEE-CHAN.. TÁ DOEN..
SQUEEEEZE
......
SQUEEEEZE
GASP
GLANCE
Kyaa Kyaa
É UMA FESTA SÓ PRA MULHERES, ENTÃO OS GAROTOS FORA DAQUI AGORA!!!
BAM

STEP
QUE MERDA, PERUA.
ELA É COMO UM TIRANO...
AINDA SIM, NANAKA-SAN ESTAVA MUITO BÊBADA.
EU NUNCA IMAGINEI QUE ELA ERA DO TIPO GRUDENTO...
Aahhhh
GRAÇAS A ISSO, O DESLIZE DA PERUA CONTINUOU DESPERCEBIDO.
VOCÊ AINDA ESTÁ ESCONDENDO AQUILO?
POR ENQUANTO, SIM.
O MAIOR PROBLEMA AGORA, É...
COMO VAMOS CONSEGUIR UM INGRESSO.
YEP.
CREAK
EU ACHO QUE VOU TENTAR IMPLORAR A CHISA DE NOVO AMANHÃ.
DESSA VEZ DÊ UMA CHORADA TAMBÉM.

Grand Blue
BOM DIA.
OH, BOM DIA.
O CAFÉ DA MINHA ESTARÁ PRONTO NUM MINUTO.
MUITO OBRIGADO
AH, A PROPÓSITO.
HM?
A NANAKA-SAN É FRACA SOBRE O ÁLCOOL,?
ELA É?
SIM. ONTEM ELA FICOU BÊBADA E COMEÇOU A GRUDAR NA CHISA.
ISSO É ESTRANHO...
É MESMO?
BOM, ELA É MINHA FILHA SABE.
BOM DIA PAI! IORI-KUN!
OH, BOM DIA.
BOM DIA.
IORI-KUN.
SIM?

whisper
EU OUVI ONTEM QUE VOCÊ ESTÁ SAINDO COM A CHISA-CHAN.
VOCÊ VAI ME CONTAR TUDO SOBRE ISSO.
Chisa-chaan! tá na hora de acordar!

NÃO TEM COMO ELA FICAR BÊBADA COM UM POUQUINHO DE ÁLCOOL.
TREME
TREME
TREME
TREME
TREME
TREME
Divingshop
Grand Blue
CAPÍTULO 22 / FIM

SQUEAK
GIRLS' PARTY IN
CHISA-CHAN'S ROOM
PRIORITY A+

SFX: SOB: SOLUÇO

SFX: BOW: CURVANDO

HORA DO ALMOÇO
Sob Sob
bow bow
Sob Sob
Sob Sob
SFX: SOB: SOLUÇO
BING BONG
SOB SOB SOB
POR QUE HÁ TANTOS DE VOCÊS ASSIM?!!

CAPÍTULO 23: A COMPETIÇÃO PELO INGRESSO

NT: DEIXEI A FRASE "HOLD THE DOOR" EM INGLÊS PELA REFERENCIA AO GOT, XD

UM INGRESSO
4 PESSOAS
MAS NO FINAL, APENAS TRÊS PESSOAS PODEM IR.
O QUE QUER DIZER QUE ALÉM DE MIM, AINDA TEM MAIS DUAS VAGAS...
......
RATTLE
RATTLE
COMO DEVEMOS RESOLVER ISSO?
QUE TAL UMA BRIGA MAIS SEM RE-SSENTIMEN-TOS DEPOIS?
ACHO QUE NÃO TEMOS ESCOLHA.
NÃO, ESPERA AI.
QUE TAL DEIXARMOS A CHISA DECIDIR?
AGARRA
ENTEN-DO.
FAZ SENTIDO.
NÓS SERE-MOS SUA COMPANHIA MESMO.
CHISA, VOCÊ CON-CORDA COM ISSO, NÉ?
EU QUERO IR SOZI-
OK! PARECE ÓTIMO!

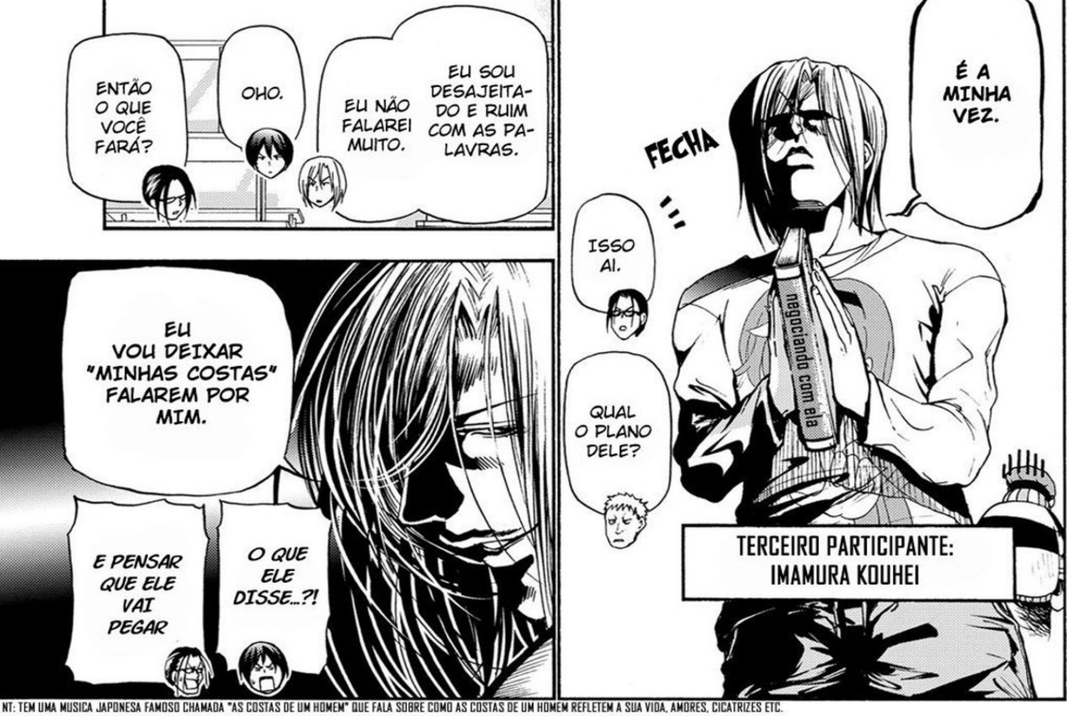
Dun Dun
CLACK
ENTREVISTA PARA ACOMPANHANTES
MUTTER MUTTER MUTTER MUTTER MUTTER
WHOOSH WHOOSH
PRONTOS? CADA PESSOA TEM DOIS MINUTOS PARA CONVENCÊ-LA.
'Kaaay
EU QUERO IR PRA CASA...

SE VOCÊS ME DÃO LICENÇA EU IREI PRIMEIRO.
TUG
PRIMEIRO PARTICIPANTE: MITARAI YUU
MITARAI, EH...
O QUE VOCÊ ESTÁ PLANEJANDO?
EU VOU AMOLECÊ-LA COM UMA CONVERSA PRA ELA ENTRAR NO CLIMA.
OHO ...
VAMOS VER SE VOCÊ É FODA MESMO.
KOTEGAWA-SAN, VOCÊ GOSTA DE COISAS DOCES?
GOSTO, EU ACHO.
ISSO É ÓTIMO.
O NEGOCIO É QUE, UMA DAS MINHAS AMIGAS VAI PRA OUMI,
E ELA VAI FICAR NUM ESTANDE DE CREPE.
ELES TEM OUTRAS COISAS COMO TAIYAKI E SOPA DE FEIJÕES VERMELHOS, ENTÃO SE VOCÊ QUISER, NÓS PODEMOS...
UHM... SE ESSE É O CASO...
HM?

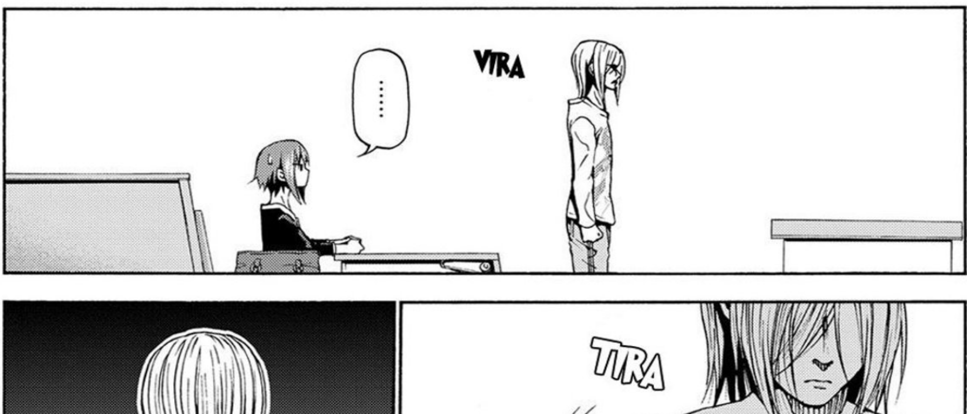
POR QUE VOCÊ NÃO PEDE A ELA UM INGRESSO?
CHOQUE
VOCÊ NÃO PODE?
NÃO...
VOCÊ NÃO ESTÁ ERRADA, MAS...
drip drip drip drip
Huh? um ingresso?
Huh?
EU NÃO CONSIGO ENTRAR EM CONTATO COM ELA AGORA...
SEU ESTRANHO!!
SE VOCÊ TEM A SUA LÁ DENTRO ENTÃO VÁ PEDI HÁ ELA!!
CALA A BOCA SEU MALDITO!!
CLACK
CHISA!! ESTÁ TUDO BEM EM DISPENSÁ-LO!!

É A MINHA VEZ.
SEGUNDO PARTICIPANTE: YAMAMOTO SHINICHIROU
HMPH...
O QUE HÁ COM TODA ESSA CONFIANÇA?
ELE TEM ALGUM PLANO?
EU VOU VENCÊ-LA COM A MINHA PAIXÃO INIGUALÁVEL E A FAREI ENTENDER!!
Deixa comigo
PRETO NO BRANCO, EM?
ELA PODE ATÉ GOSTAR DO FATO DE QUE ELE NÃO ESTÁ USANDO NENHUM TRUQUE.
KOTE-GAWA-SAN.
INCLINA
O-O QUE?
MAS SE VOCÊ VAI RECUSAR NÃO IMPORTA O QUE EU FAÇA, ENTÃO EU DESISTIREI.
HUH?
MAS EM TROCA!!
DESESPERO
EU... ESTOU APOSTANDO NA OUMI.
QUE EU VOU COM CERTEZA DEFINITIVA-MENTE ACHAR UMA NAMORA-DA LÁ.
É ISSO MESMO...
NÃO, ISSO É IM-POSSÍVEL.
NÃO É NEM MESMO PLAUSÍVEL.

POR FAVOR... SEJA A MINHA NAMORADA.
NÃO ENTREGUE HÁ ELE, CHISA!!!
ESSAS ES-COLHAS SÃO COVARDIA, YAMAMOTO!
EU NÃO TENHO O LUXO DE ME IMPORTAR O QUE VOCÊ ACHA!!
ISSO NÃO É PAIXÃO, É INTIMIDA-ÇÃO!!
EU-
EU JÁ TENHO UM NAMORADO, ENTÃO...
....
PARA, CHISA. ELES VÃO ME EXECUTAR AQUI MESMO.
GROWL



NT: TEM UMA MUSICA JAPONESA FAMOSO CHAMADA "AS COSTAS DE UM HOMEM" QUE FALA SOBRE COMO AS COSTAS DE UM HOMEM REFLETEM A SUA VIDA, AMORES, CICATRIZES ETC.



Eu posso oferecer mais duas dessas.
Inamura Kouhei
QUE PARTE DISSO É AS COSTAS DE UM HOMEM?!
EU NÃO CONSIGO VER NADA DE MASCULINO AI!
GRIND
PALAVRAS BONITAS NÃO VÃO ME LEVAR AO SHOW DA SEIYUU!!!
DINHEIRO É MEIO...
BEM DITO, CHISA.
ENTÃO A MINHA VIDA! EU OFEREÇO A MINHA VIDA!
NÃO SEJA UM MAL PERDEDOR!!
SE MANCA, SEU MERDI-NHA!!
Sigh
SÉRIO, VOCÊS SÃO UNS IDIOTAS.
WAAAAAH
O QUE?
STIFFEN

ELA É UMA GAROTA.
Hmph
EM VEZ DE DINHEIRO OU DOCES,
NÃO É UM POUCO DE BAJULAÇÃO QUE ESTÁ FALTANDO AQUI?
QUARTO PARTICIPANTE: NOJIMA HAJIME
ME DEIXE DAR UM EXEMPLO DE COMO SEDUZIR UMA MULHER.
Urgh...
WAVE
WAAAAAAH
Flutua
ATERRISSA
HEY, KOTE-GAWA-SAN
Ding
VOCÊ ESTÁ
LINDA
COMO SEMPRE!
O POR QUE DEU ESTAR TÃO DESESPE-RADO É-
ISSO MESMO-
POR QUE EU NÃO QUERO DEIXAR ESSES LIXOS DA PIOR ESPÉCIE
FICAREM PERTO DE UMA GAROTA TÃO AMÁVEL COMO VOCÊ.

VOCÊ É TÃO LEGAL QUANDO A BELA ADOR-MECIDA!!
SE EU FOSSE O PRÍNCIPE, EU SEMPRE-
BZZZT BZZZT
...
AH,
DESCULPA, ME DÊ UM SEGUNDO.
RUSTLE RUSTLE
TAP TAP
......
...UH...
ENDIREITA
POR FAVOR, CONTINUE.
EU...
JÁ TERMI-NEI...
GA HA HA HA HA

ESSE FOI O MELHOR EXEMPLO QUE EU JÁ VI, EM NOJIMA?!!!
MAS COMO UMA PARÓDIA PRA FALAR A VERDADE!!
HA HA HA HA HA HA
NOS DIGA, O QUE ACONTECERIA SE VOCÊ FOSSE O PRÍNCIPE?
CALADOS! SE AQUELA MENSAGEM NÃO TIVESSE CHEGADO...
TAP TAP
Vira
Esconde
BEEP
Encara
Sorri
FOI VOCÊ!!!
Balança
Balança
VOCÊ ESTÁ SE EN-VERGONHANDO, NOJIMA!!
NÃO CULPE O KITAHARA POR ISSO!!
ISSO QUER DIZER QUE A SUA SEDUÇÃO FOI TÃO FRACA QUE PERDEU PRA UM CELULAR!!
SEM CHANCE! SE EU TIVESSE CONTINUADO!
...HM?
MOSTRA
KOTEGAWA CHISA 0909XXXX
Desculpa.
Sinceramente, você me salvou.
KOTEGAWA-SAAAAAAN?!!
VIRA
NÃO, ESSA FOI UMA REAÇÃO NORMAL, NÃO FOI?
FOI BEM DIFÍCIL ESCUTAR ISSO TAMBÉM.

MAS VOCÊ NÃO COLOCOU AS CARTAS NA MESA.
POR QUE VOCÊ ESTÁ TÃO DESESPERADO?
BOM, MUITA COISA ACONTECEU.
TREMBLE
TREMBLE
...ENTÃO SABE, EU ESTOU APENAS FINGINDO SER O NAMORADO DA CHISA...
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
Encara
Despair
SFX: TREMBLE: TREME
Sorri
ENTÃO ERA ISSO.
PHEEEEEEW
EU ESTAVA PENSANDO NO QUE EU FARIA SE VOCÊS ESTIVESSEM MESMO NAMORANDO.
ah ha ha ha ha
EU NÃO QUERO SABER O QUE VOCÊ TERIA FEITO.
ENTÃO, IORI-KUN, SE É ISSO QUE TÁ ROLANDO...
SIM?
CONVERSA

NÃO IRIAM DAR EM CIMA DA CHISA NO FESTIVAL OUMI... IRIAM?
BLERRGHGH
MINHA VIDA ESTÁ EM JOGO AQUI! EU NÃO POSSO FERRAR TUDO AGORA!!
HEY, KITAHARA, É A SUA VEZ.
ANDA LOGO E TENHA UMA MORTE HONROSA.
PARA
HM?
O QUE ELE...?
?
ALINHA
Sussurra
CHISA, ME ESCOLHA. ISSO É PARA O SEU PRÓPRIO BEM.
Sussurra
...POR QUE SERIA PARA O MEU BEM?
Sussurra
PENSE UM POUCO.
Sussurra

VOCÊ NÃO QUER TER UMA VÍTIMA E UM ASSASSINO VINDO DA MESMA FAMÍLIA, QUER?
PERA, O QUE ISSO QUER DIZER?
GASP
ISSO QUER DIZER QUE VOCÊ IRIA TÃO LONGE A PONTO DE ME MATAR...
NÃO ENTENDA ERRADO.
EU SERIA A VÍTIMA...
E A ASSASSINA SERIA A NANAKA-SAN.
MAS O QUE DIABOS HÁ COM ESSE INGRESSO...
Entry Ticket
Oumi Women's School Festival
O QUE ISSO TEM A VER COM A ONEE-CHAN?
AHH, É POR QUE...

NANAKA-SAN É UMA GRAN-DE SISCON QUE TE AMA MAIS DO QUE DEVIA!
O QUE, SÉRIO?! ME DESCULPE A MINHA IRMÃ É UMA ENORME SISCON!
...ISSO NUNCA ACONTECE-RIA...
???
EU NÃO POSSO TE DIZER A RAZÃO! MAS POR FAVOR! POR FAVOR ME ESCOLHA!!
NÃO.
TUDO BEM! EU VOU FAZER O QUE VOCÊ QUISER, ENTÃO POR FAVOR!
ENTÃO SEJA ATROPELADO 5 VEZES E ENTÃO DESISTA.
ENTÃO NÃO TERIA POR QUE EU SER ATROPELADO 5 VEZES!!
CHISA! EU AINDA SOU JOVEM ENTÃO-
OPA, O TEMPO ACABOU.
KITAHARA! JÁ PASSARAM OS SEUS DOIS MINUTOS!
DESISTA LOGO!
CHISA! CHISA-AAAA!!
Arrasta
Arrasta
Arrasta
Arrasta

BATE
ENTÃO EU SOU O ÚLTIMO.
SEXTO PARTICIPANTE: FUJIWARA KENTA
Hm?
Ahh tinha alguém sobrando.
ESSE CARA MAL FALOU COM A KOTEGAWA E NÃO TEM NADA QUE SE DESTAQUE.
ELE NEM É UM PARTICIPAN-TE.
Yeah, Yeah.
Quer algum doce?
Ok vamos fazer isso.
KOTE-GAWA-SAN.
SIM?
SE VOCÊ ME LEVAR JUNTO...
EU VOU FAZER ABSO-LUTAMENTE NADA.
?!

SE VOCÊ ME DEIXAR IR COM VOCÊ. EU VOU TE DEIXAR EM PAZ,
E NÃO VOU CAUSAR PROBLEMAS PRA VOCÊ TAMBÉM.
EU JURO QUE NÃO VOU FICAR NO SEU CAMINHO, ENTÃO POR FAVOR...
ADIMIRA
MERDA... ENTÃO ERA ISSO.
"O QUE NÃO FARÍAMOS PRA ELA"!!!
ADIMIRA
ADIMIRA
CHISA NÃO SE IMPORTAVA COM "O QUE FARÍAMOS PRA ELA".
O QUE IMPORTAVA ERA...

QUE TAL ISSO, KOTEGAWA-SAN?
SE VAI SER ASSIM...
ELE NOS PEGOU!!
E PENSAR QUE ELE TERIA O MELHOR PLANO!!
SE CONTINUAR ASSIM,
NÃO VAMOS GANHAR!!
ATÉ PARECE...
QUE EU IRIA DESISTIR FACILMENTE!!
ESSES CARAS SÓ ESTÃO AQUI PELAS GAROTAS.
SE NÃO ROLAR ELES PODEM DESISTIR.
APERTA
MAS EU...

EU...
HAAAHH
AAAAA
GR
IT
EU CARREGO UM FARDO MAIOR!!!
URRO
WHOOPS, EU ESCO-RREGUEI E O MEU COTOVELO ...!!!

BAM
QUE ...?!
MALDITO...!!
COMO EU PENSEI ...!
Encara

EU JÁ HAVIA PREVISTO ISSO...
O QUE VOCÊ...
FARIA!!
BOOM
AGARRA
......
VOCÊ ...

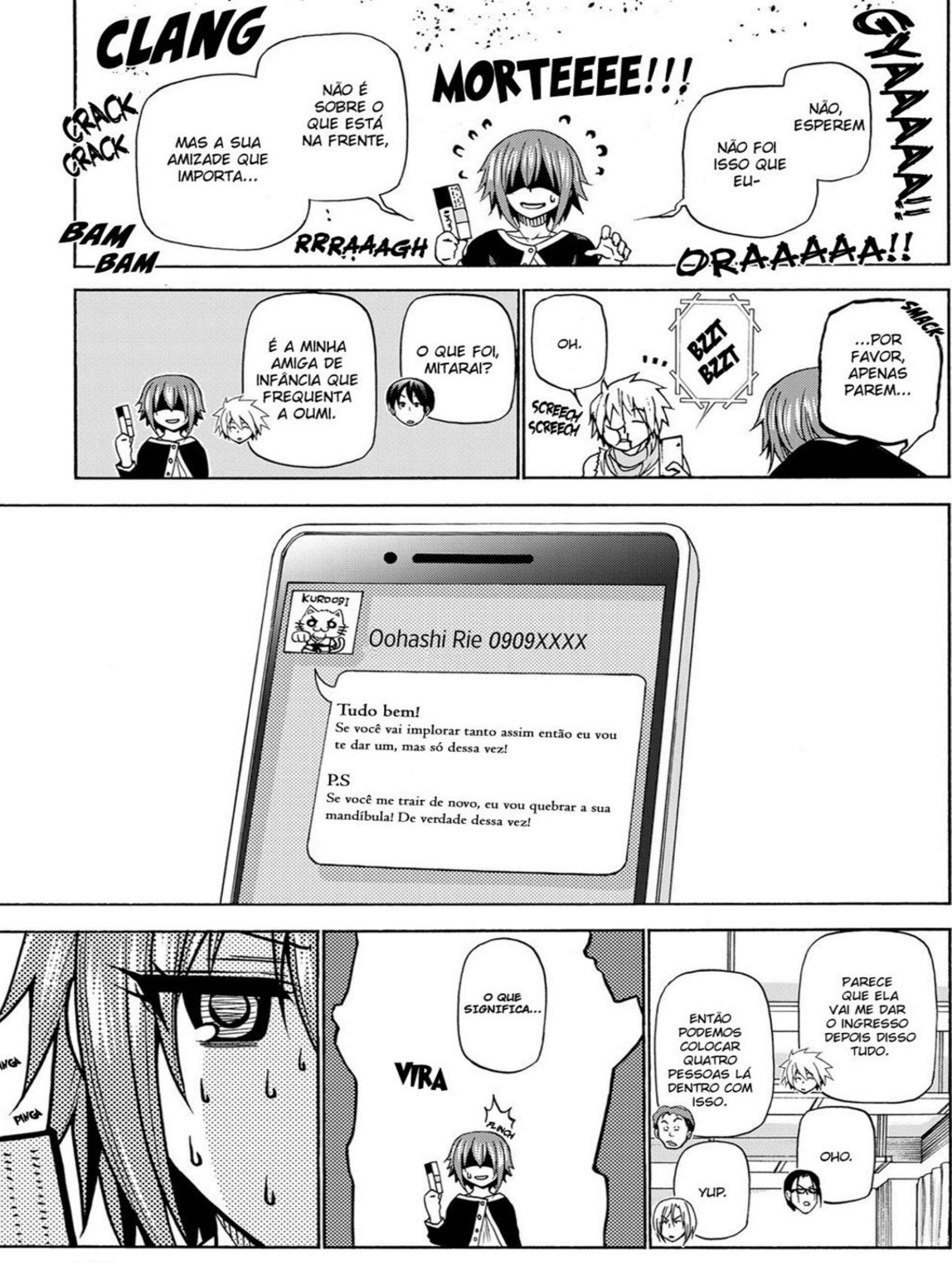
... BAS ... TARDO ...!
COLAPSO
DESCULPA.
MINHA MÃO ESCORREGOU E EU PRESSIONEI UM LENÇO CHEIO DE QUÍMICOS NA SUA CARA.
Chuta Chuta
YEAH, ISSO FOI UMA PENA.
ESSES... ESSES CARAS...
O QUÃO DESESPERADOS ELES ESTÃO?
MAS ISSO SIMPLIFICA AS COISAS!
SCREECH
TUDO QUE TEMOS QUE FAZER É MATAR TODOS OS OUTROS!!
SCREECH
NÓS DEVÍAMOS TER FEITO ISSO DESDE O COMEÇO!!
VAMO NESSA!
SCREECH
EU VOU APOSTAR A MINHA VIDA NESSA LUTA!!
BOM, ENTÃO EU JÁ VOU INDO.

WHOOSH
AGORA NÃO. NÃO TEM SENTIDO TENTAR ESCAPAR AGORA.
NÓS VAMOS ACABAR LOGO, APENAS ESPERA UM POUCO!!
BAM BAM
BAM BAM
CAI
BLERGH
BLERGH
DENTRO!
RRRRAAAAGH!!
PULA
VEM AQUI! HAIAA AAA!!!
VWOOM
RRRRAAAGHH
THUD THUD
......
VÃO PRO INFERNO IDIOTAS!!
O INGRESSO MEU!!!
CRACK CRACK
GYAA AAA!!!
Ding!
SPLAT
NÃO ME SUBESTIME!!
DIIIIE!!
SFX:SPLAT:ESMAGA
Agarra
COLÍRIO
SEU GRANDE-
MORRA!!
PAREM!
...?
EU REALMENTE ACHO QUE ESSE TIPO DE COISA É ERRADA.
CONGELA

VPRA AMIGOS TÃO PRÓXIMOS
BRIGAREM POR ALGO ASSIM.
AMIZADE NÃO É SOBRE IGUALDADE E JUSTIÇA?
NÃO É CERTO PRA ALGUÉM TIRAR VANTAGEM SOBRE OS OUTROS.

AS PESSOAS AQUI SÃO AMIGOS QUE NÃO BRIGÃO ENTRE SI.
DRIP
É NISSO QUE EU ACREDITO.
CHI- SA...
KOTE- GAWA- SAN...
KOTE- GAW...
AMIGOS SÃO JUSTOS E DIREITOS, ENTÃO...
AGORA QUE EU PENSO SOBRE ISSO, É VERDADE.
DESCULPE CHISA.
FOI MAL.
NÓS NOS ENVERGONHA- MOS.
AMIZADE DEVERIA SER ASSIM.
AQUELAS PALAVRAS ABRIRAM OS MEUS OLHOS.
EU FICO FELIZ QUE VOCÊS EN- TENDERAM.
DE VERDADE.
ENTÃO EU VOU USAR ISSO SOZINHA.
MOSTRA.
ENTÃO, RAPAZES.

A PARTIR DE AGORA NÃO SOMOS MAIS AMIGOS.
YEAH.
AGORA PODEMOS NOS MATAR SEM ARRE-PENDIMENTOS.
FOI BOM ENQUANTO DUROU SEUS PUTOS.
?!!
GRAB
BZZT BZZT
Ticket:


ORAAAAA!!
GYAAAAAA!!
NÃO, ESPEREM
NÃO FOI ISSO QUE EU-
MORTEEEE!!!
RRRAAAGH
NÃO É SOBRE O QUE ESTÁ NA FRENTE,
MAS A SUA AMIZADE QUE IMPORTA...
CLANG
CRACK CRACK
BAM BAM
SMACK
...POR FAVOR, APENAS PAREM...
BZZT BZZT
OH.
SCREECH SCREECH
O QUE FOI, MITARAI?
É A MINHA AMIGA DE INFÂNCIA QUE FREQUENTA A OUMI.
KURODOBI
Oohashi Rie 0909XXXX
Tudo bem!
Se você vai implorar tanto assim então eu vou te dar um, mas só dessa vez!
P.S
Se você me trair de novo, eu vou quebrar a sua mandíbula! De verdade dessa vez!
PARECE QUE ELA VAI ME DAR O INGRESSO DEPOIS DISSO TUDO.
ENTÃO PODEMOS COLOCAR QUATRO PESSOAS LÁ DENTRO COM ISSO.
OHO.
YUP.
O QUE SIGNIFICA...
VIRA
FLINCH
PINGA
PINGA

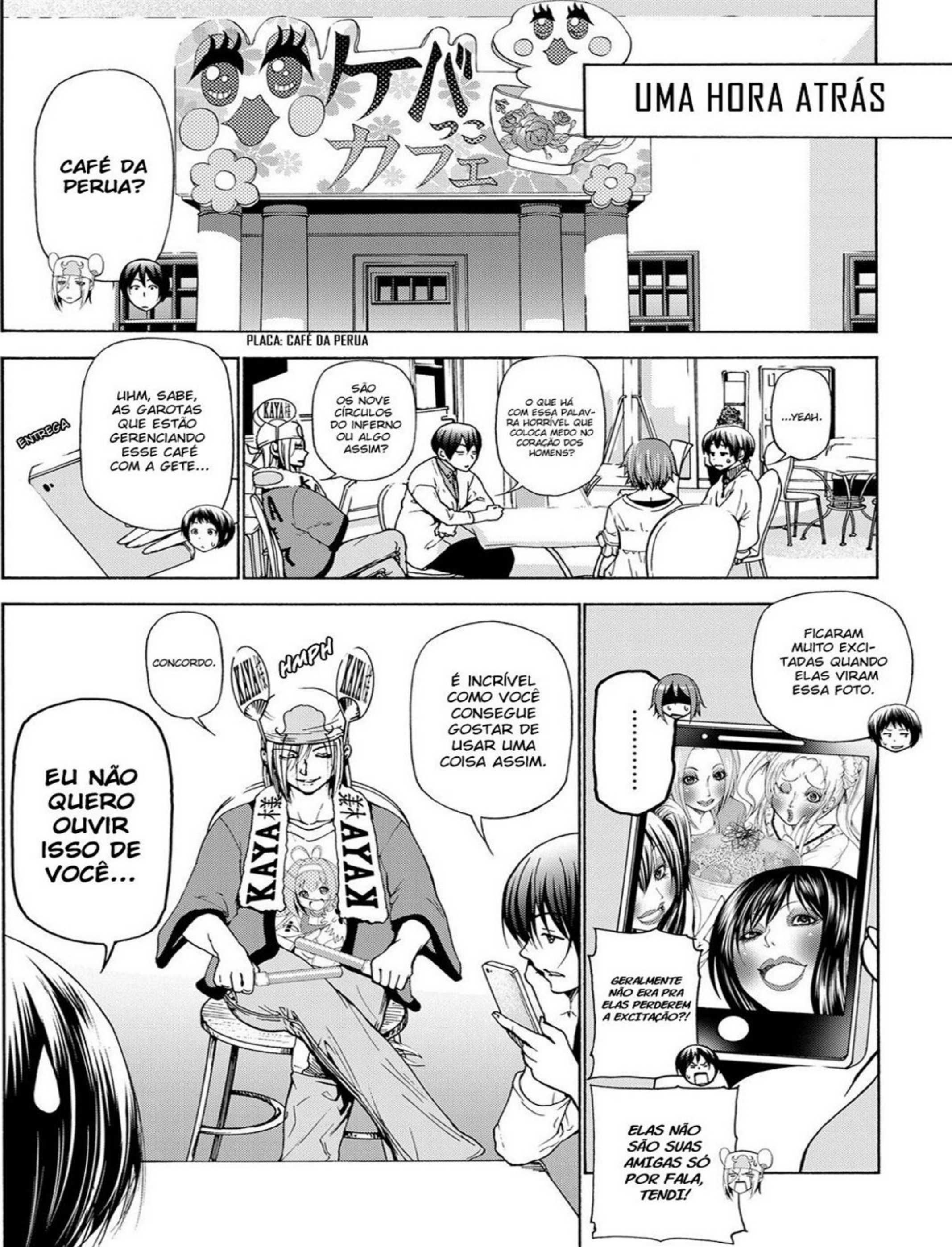
diving shop
Grand Blue

OH, ENTÃO VOCÊ VAI PRO FESTIVAL OUMI COM OS SEUS AMIGOS?
SIM NÓS VAMOS!
Amigos precisam ficar juntos mesmo.
?
POR QUE VOCÊ PA-RECE TÃO MAGOADA, CHISA?
CAPÍTULO 23 / FIM

JÁ QUE EU ESTAVA INDO PARA UMA FACULDADE FEMININA,
EU PESQUISEI SOBRE COMO DAR EM CIMA DE GAROTAS.
青海女子大
青海女子大学
青海女子大学学園祭
PLACA DA ESQUERDA: FESTIVAL ESCOLAR DA FACULDADE OUMI
PLACA DA DIREITA: FACULDADE PARA MULHERES OUMI
DE ACORDO COM ESSE SITE,
http//www.grandblue-nanpa.densets
origori 女子大 学園祭 服装
USE ROUPAS SEGURAS QUE COMBINAM COM OS SEUS ARREDORES
LEIA A ATMOSFERA!!
É O QUE ELE DISSE.
GAROTAS
É VERDADE QUE SE FOR MUITO EXTRAVAGANTE
OU SE ESTIVER VESTIDO MUITO CASUALMENTE FAZENDO SER OBVIO QUE EU ESTOU AQUI PRA FLERTAR, ISSO PODE ACABAR COM O CLIMA E RÁPIDO.
BARRA DE PESQUISA: FACUL FEMININA, ROUPAS PARA O FESTIVAL ESCOLAR
CLINK
CLINK
BASICAMENTE, USE ROUPAS QUE SÃO PERFEITAS ONDE VOCÊ ESTÁ.

— —

...MAS EU TENHO CERTEZA QUE NÃO FOI ISSO QUE ELES QUERIAM DIZER.
IORI-CHAN, KOU-CHAN, O CAFÉ ESTÁ PRONT!
ENTEN-DIDO!!
CAPÍTULO 24: PRIMEIRA VEZ NA FACULDADE PARA MULHERES


UMA HORA ATRÁS
CAFÉ DA PERUA?
PLACA: CAFÉ DA PERUA
ENTREGA
UHM, SABE, AS GAROTAS QUE ESTÃO GERENCIANDO ESSE CAFÉ COM A GETE...
SÃO OS NOVE CÍRCULOS DO INFERNO OU ALGO ASSIM?
O QUE HÁ COM ESSA PALAVRA HORRÍVEL QUE COLOCA MEDO NO CORAÇÃO DOS HOMENS?
...YEAH.
CONCORDO.
HMPH
EU NÃO QUERO OUVIR ISSO DE VOCÊ...
É INCRÍVEL COMO VOCÊ CONSEGUE GOSTAR DE USAR UMA COISA ASSIM.
FICARAM MUITO EXCITADAS QUANDO ELAS VIRAM ESSA FOTO.
....
GERALMENTE NÃO ERA PRA ELAS PERDEREM A EXCITAÇÃO?!
ELAS NÃO SÃO SUAS AMIGAS SÓ POR FALA, TENDI!

TALVEZ NÃO DESSEM TANTO EM CIMA DA KOTEGAWA SE ELA ESTIVESSE DESSE JEITO.
UGH...
ENQUANTO ESPERAM PRA ENTRAR
Hey, você está sozinha?
Meu namorado...
DENTRO
Hey, eu queria ir nesse lugar e ele tem desconto pra casais, então se você quiser-
Meu namorado!!
ACONTECEU ALGUMA COISA?
YEAH, NO NOSSO CAMINHO ATÉ AQUI.
ENTÃO VOCÊ GOSTARIA DE AJUDAR?
VAI SER UM BOM REPELENTE DE FLERTE.
ISSO NÃO TEM RELAÇÃO COM AQUILO.
AH QUAL É, NÃO DIGA ISSO.
POR FAVOR... FAÇA ISSO...!
NUNCA IRIAM DAR EM CIMA DA CHISA NO FESTIVAL OUMI... IRIAM?
POR QUE VOCÊ ESTÁ TÃO SERIO COM ISSO?
AGARRA
POR QUE?
NÃO ME FAÇA DIZER ISSO.
POR QUE NÃO?

OBVIAMENTE É POR QUE EU QUERO VER A SUA FEIA.
MAS DE JEITO NENHUM.
POR FAVOR, APENAS FAÇA ISSO!
SEM CHANCE.
PENSE NISSO COMO FAZENDO PARTE EM UMA CASA ASSOMBRADA.
NÃO.
VOCÊ VAI PODER FAZER AMIGOS AQUI SE CONCOR-DAR!
NEGADO.
VOCÊ VAI PODER AUMEN-TAR O INTERESSE DESSES AMIGOS EM MERGULHO!
......
...EU ACHO QUE EU POSSO CONSIDERAR ISSO.
MUITO FÁCIL.
KAY
ELA É MUITO FÁCIL.
AYAX
CHISA ...
KAYA

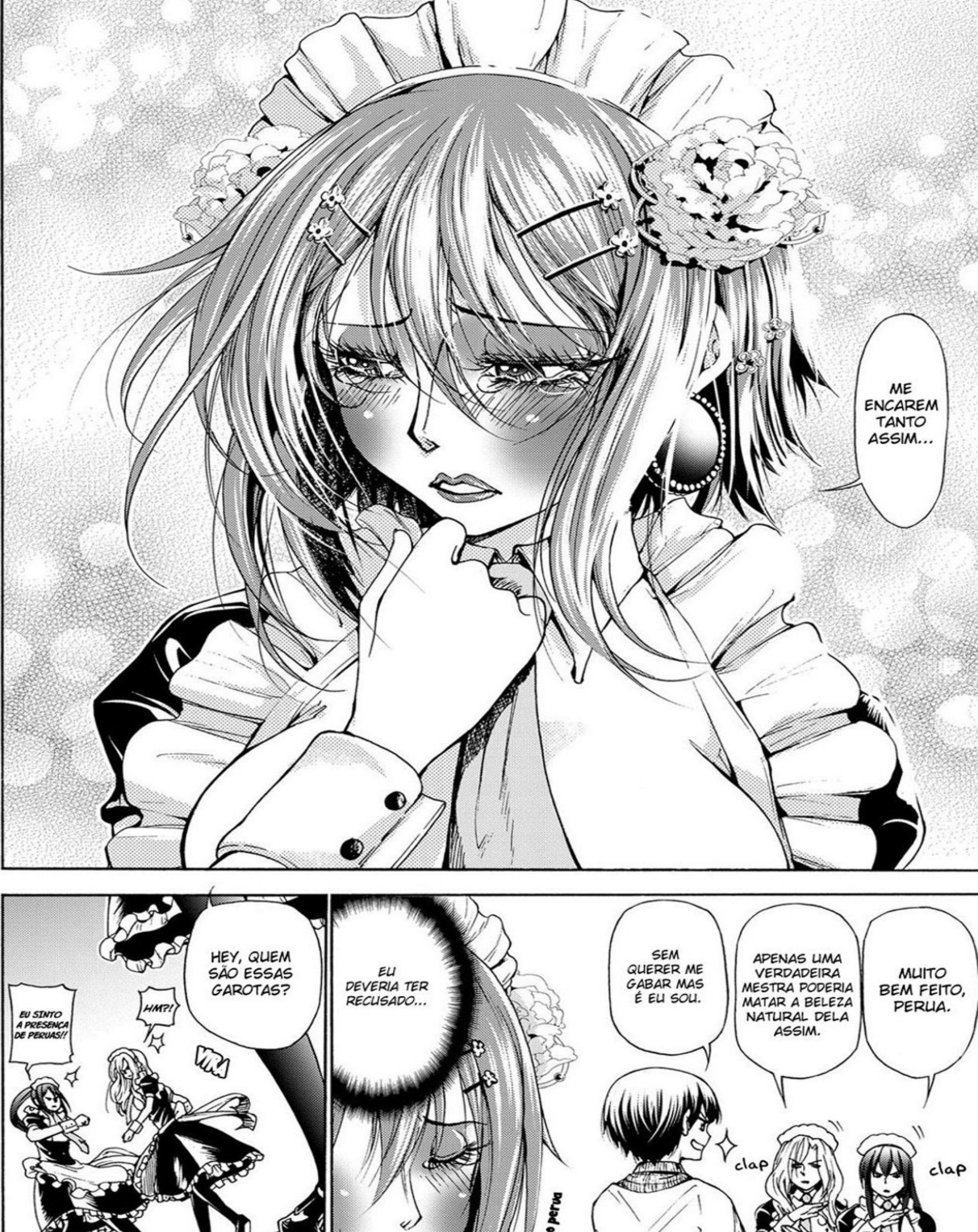
MAS SERÁ VERGONHOSO FAZER ISSO SOZINHA!
SOZINHA?
BOM, SIM.
Não me chame de perua.
A PERUA VAI FAZER ISSO TAMBÉM, SABIA?
NÃO FOI ISSO QUE EU QUIS DIZER.
ENTÃO O QUE VOCÊ QUIS DIZER?
VOCÊ QUER COLOCAR MAQUIAGEM NELE TAMBÉM?
ISSO AI JÁ É DEMAIS NÃO IMPORTA COMO VOCÊ VEJA AS COISAS.
É LEVAR A PIADA A UM OUTRO NÍVEL.
......
ha ha ha
CHISA?
HEY, IORI.
YEAH?
VOCÊ SE VESTIU COMO A AZUSA-SAN ANTES, CERTO?
AGARRA
ONDE VOCÊ VAI KITAHARA? NÓS ESTAMOS NO MEIO DE UMA CONVERSA AQUI.
ME SOLTA KOUHEI! EU CONHEÇO ESSE OLHAR!!
ENTÃO EU VOU COLOCAR O IORI PRA AJUDAR JUNTO DA CHISA?
OK
NADA OK!!!
ISSO É NATURAL.
POR QUE É NATURAL ?!!
VOCÊ TEM AMBOS QUALIFICAÇÃO E UM HISTÓRICO.
Treme
...OHO.

PERUA, ESSE CARA TEM UMA HABILIDADE ESPECIAL DE FAZER UMA VOZ FEMI-NINA NATURAL.
Mix alguma coisa.
CONTRATADO.
KITA-HARA ?!!
FICAR SOZINHO SERIA BEM SOLITÁRIO, SABE.
ME SOLTA..! EU TENHO UMA MISSÃO IM-PORTANTE...
PUXA PUXA PUXA
MISSÃO?
PARECE QUE ELE VAI PEGAR UM LUGAR NO SHOW DA SEIYUU.
AINDA FALTAM OITO HORAS PRA COMEÇAR NÃO É...?
O SEU PONTO É?
AH,
ENTÃO AQUI VAI UMA PROPOSTA
PROPOSTA?
COMO SE EU LIGASSE.
NÃO TEM NADA MAIS IMPORTANTE DO QUE O SHOW DE HOJE.
FLAP
MEU AMIGO ESTA ENVOLVIDO NA GERÊNCIA DO SHOW...

SE VOCÊ NOS AJUDAR, EU VOU TE DEIXAR CONHECER A SEIYUU.
FWHOOSH
MAS QUE MUDANÇA RÁPIDA EM!!
ISSO AI, TODOS ESTÃO DE ACORDO EM AJUDAR A NOSSA LOJA ENTÃO, CERTO?
...YEAH.
YUP
DEIXA COM A GENTE!
NADA OKAY!!
CONVERSA
CONVERSA
CONTORCE
CONTORCE

EU SÓ QUERIA FAZER A CHISA FICAR FEIA...
CALA A BOCA E TRABALHE, IORI-CHAN
STEP
STEP
CHISA REALMENTE ESTÁ DE-MORANDO.
PFFT
VOCÊ ESTÁ PREOCUPADO COM A SUA AMADA NA-MORADA?
CONTINUE ASSIM, SEU IDIOTA.
ELES DIZEM QUE OS PRE-PARATIVOS DE UMA MULHER DEMORAM.
now now
COMO SE VOCÊ SOUBE-SSE...
Yuuna: "Hmph! Se preparar é mais demorada para uma garota, onii-chan!"
DESCULPE O ATRASO!
OH?
VAMOS LÁ, NÃO SEJA TÍMIDA!
UGH ...
PUXA
PUXA

NÃO...


ME ENCAREM TANTO ASSIM...
MUITO BEM FEITO, PERUA.
APENAS UMA VERDADEIRA MESTRA PODERIA MATAR A BELEZA NATURAL DELA ASSIM.
SEM QUERER ME GABAR MAS É EU SOU.
clap
clap
EU DEVERIA TER RECUSADO...
Tão perua
HEY, QUEM SÃO ESSAS GAROTAS?
HM?!
VIRA
EU SINTO A PRESENÇA DE PERUAS!!

PERUA
SÃO SUAS AMIGAS, AINA?
PERUA
YEAH, ELES ESTÃO AJUDANDO NO CAFÉ.
PERUA
SÉRIO?! OBRIGADA
PERUA
PRAZER EM CONHECÊ-LA, EU SOU IIDA KANAKO.
EU SOU SUZUKI KEIKO
E EU SOU KAMIO KIYOKO.
UHM,
SOU KOTEGAWA CHISA.
Perua
Perua
Perua
Tão perua
O QUE FOI?
É SÓ QUE...
NÃO É O NOSSO PRIMEIRO ENCONTRO...

VOCÊS SÃOS AQUELES IORI-KUN E KOUHEI-KUN?!
Sério?!
AHA, AHA HAHAHA! WOW!! AHAHAHA HAHA!!
Tão bonitos!!!
HEY... PFFT KIKKO VOCÊ ESTÁ RINDO MUITO... PFFFFT
VOCÊS CONHECEM ELAS?
....QUASE ISSO.
É UMA MEMÓRIA REPULSIVA ...
BOM, VOCÊ SABE, DESCULPEM PELA AQUE-LA VEZ.
click
FOTO
HEY, ESSA VADIA TIROU UMA FOTO NO-SSA.
SÉRIO, EXCLUA. POR FAVOR EXCLUA ELA.
JÁ FAZ UM TEMPO, ENTÃO SEREMOS HONESTAS.
NAQUELA ÉPOCA, AINA NOS PEDIU PARA "FAZERMOS ESSE MIXER DAR ERRADO NÃO IMPORTA COMO".
PERUA, SUA VADIA!
O QUE SIGNIFICA ISSO!
GEH!
NÃO TEM NENHUM SIGNIFICADO FORTE POR TRÁS DISSO!!
EU ME PERGUNTO SE TEM?
grin
TALVEZ POR CAUSA DE ALGUÉM QUE ELA NÃO QUERIA QUE FOSSE TOMADO?
Sorri
Aperta
Geez!
SE VOCÊ DISSER MAIS ALGUMA COISA EU VOU FICAR MUITO BRAVA!!
E ESSE É A FAMOSA NAMORADA DO IORI-KUN?

OBRIGADA POR NOS AJUDAR HOJE.
Você é bonita (provavelmente)
DESCULPE POR FAZER VOCÊ FICAR ASSIM.
AINA NÃO SABE SE SEGURAR.
UHM...
EU POSSO TE CHAMAR DE CHISA?
UH, YEAH.
Conversa
APENAS ME CHAME DE KEEKO ENTÃO.
Conversa
E ME CHAME DE KIKKO.
Conversa
ISSO É...
O FESTIVAL DA FACULDADE PRA MULHERES QUE EU VIA NOS MEUS SONHOS...

GAROTAS DE FACULDADE
Ohh, você está certa!
Tão bonita!
Tão bonita!
SNAP
SNAP
GAROTAS DE FACULDADE
GAROTO DE FACULDADE
É MEIO... DIFERENTE DO QUE EU IMAGINEI...
POR QUE VOCÊ ESTÁ FICANDO TÃO DEPRIMIDO?
?
clamor
clamor
VIRA
PRIMEIRO, EU TENHO UMA PERGUNTA PRA VOCÊ!!
Arrepia
O-O QUE?
POR QUE NOS SOMOS OS ÚNICOS COM MAQUIAGENS NORMAIS?!!
ISSO É VERDADE!
Nos dê maquiagens pesada também!
Hm?
É POR QUE SE FIZERMOS ISSO...

TODA A ENCHEÇÃO DE SACO IRIA PARA VOCÊS.
SE VAMOS DAR EM CIMA DE ALGUÉM, TEM QUE SER ELES.
Encara
Perua
Perua
Muito perua
ISSO NÃO VAI ROLAR.
ARREPIA
MAS QUE HORROR INCRIVELMENTE INDESCRITÍVEL!
shudder
SE O MEU CORAÇÃO FOSSE MAIS FRACO EU JÁ TERIA ME MATADO.
POR QUE TEM FREGUESES NUM CAFÉ ASSIM...
Anda
Anda
Anda
ISSO É O QUE ELES CHAMAM DE CURIOSIDADE MÓRBIDA?
Super Perua
Mas eu não posso negar.
MAS QUE RUDE.
MAS ESTAMOS NOS DIVERTINDO MUITO.
MINHA IRMÃ MAIS VELHA VEIO SÓ DE ZOAS E ELA ESTÁ MUITO FELIZ ALI.
Bem vindos
Perua
Perua
ISSO É ALGO QUE VOCÊ NORMALMENT E FARIA COM A SUA IRMÃ?!
SEUS PAÍS IRIAM DESMAIAR SE VISSEM ISSO.

SE FOSSE EU, EU NÃO IRIA QUERER NINGUÉM QUE EU CONHEÇA ME VENDO...
HMPH
YOOHOO, AINA.
OH, AZUSA-SAN.
NÃOOOOOOOOO?!!!
EU VOU INVADIR UM POUCO.
OH! É VOCÊ CHII-CHAN?
BEM VINDA A NOSSA LOJA.
POR FAVOR, ENTRE.
...SIM.
doki
doki
doki
EU ESTOU IMPRESSIONADA QUE VOCÊ PODE DIZER QUE ERA A CHISA.
BOM HEY, EU POSSO TIRAR UMA FOTO?
DE JEITO NENHUM.
doki
doki
doki
VIRA
HM?
HM-MM?
BADUMP
BADUMP
BADUMP

HMM ...
PRO ALTO E AVANTE!
WHOOSH
Kyaa
QUEEEEEEEEEE?!!
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?!!
Ring Ring Ring
É. COMO EU PENSEI, É O IORI.
Que bonitinho-
POR FAVOR NÃO LEVANTE A MINHA SAIA PRA CHECAR!!
DO QUE ELE ESTÁ FALANDO?
ELE GERALMENTE ESTÁ BEM EM FICAR PELADO.
O QUE MOSTRA QUE AQUELE É O KOUHEI.
Isso está muito bom
EXATAMENTE
É VERDADE QUE FICAR PELADO COMBINA MAIS COMIGO.
Vou tirar a roupa.
NÃO.
NOSSA LOJA VAI SER FECHADA ENTÃO MANTENHA A SUA ROUPA NO CORPO.
CORRE
OH? AZUSA?
HUH?

Ultra Cakey
SFX: ULTRA CAKEY: ULTRA PERUA
Ah!
É VOCÊ, MAYA?
CORRETO!♪
Ding
JÁ FAZ UM BOM TEMPO! COMO VOCÊ ESTÁ?
TERRÍ-VEL!
EU ESTOU TÃO OCUPADA COM TRABALHO, EU ESTOU COM-PLETAMENTE ESGOTADA TODO DIA.
COMO ELA CON-SEGUE SABER QUEM É QUANDO ELA ESTÁ TODA MAQUIADA ASSIM?
BOM... É A AZUSA-SAN.
AHAHA, VOCÊ NÃO MUDOU NADA.
VOCÊ CONHECE A IRMÃ MAIS VELHA DA KANAKO?
Hm?
Nee-san, o que você tá fazendo?
BOM
NÓS NÃO NOS FALAMOS A UM BOM TEMPO.

ACHO QUE VOCÊ PODE CHAMAR ISSO DE "UMA RELAÇÃO NUA"?
WOO
BATE
OH AZUSA, VOCÊ FAZ PARECER TÃO SUJO!
Você não mudou nada!
NÃO É DIFÍCIL IN-TERPRETAR ISSO DE OUTRA FORMA.
OUTRA FORMA?
...ISSO NÃO É PIADA...
A PROPÓSITO IORI, VOCÊ ESTÁ OCUPADO AGORA?
INFELIZMENTE.
AWW, ENTENDO.
E AQUI ESTOU EU PROCURANDO ALGUMA AJUDA.
AJUDA?
YEAH...
MEU AMIGO ESTÁ NO COMANDO DO COMITÊ DA PER-FORMANCE...
E A MONTAGEM DA ESTRUTURA ESTÁ MEIO ATRASADA, ENTÃO O SHOW TALVEZ SEJA CANCELA-
WHOOSH
POR FAVOR, ME DEIXE SER A SUA CADELA.

EU VOU COLOCAR UMA COISA MAIS FÁCIL DE SE MEXER!!
ESTÁ TUDO BEM?
NEM É SOBRE ESTAR BEM...
ELE PROVAVELMENTE FICARIA MUITO PUTO SE O PARARMOS...
ZOOM
ENTÃO EU TAMBÉM VOU AJUDÁ-LOS A MONTAR TUDO.
VOCÊ NÃO TEM PERMISSÃO PRA ISSO.
POR QUE NÃO?!
NEGADO.
WHOOSH
DESCULPE A DEMORA.
MAIS FÁCIL DE SE MOVER...?
VOCÊ PODE MESMO AJUDAR VESTIDO ASSIM?
As suas duas mãos estão cheias...
ALIAS, MINHA ROUPA VAI ME DEIXAR MOSTRAR O MEU PODER.
É MESMO É.
SE VOCÊ DIZ.
ISSO É TÃO VOCÊ, KOUHEI.
BOM ENTÃO, EU VOU PEGÁ-LO EMPRESTADO.
VAMOS LOGO!!
Vroom

AQUELE CARA ALI TINHA UMA ROUPA INCRÍVEL.
ELE É SEMPRE ASSIM.
SEMPRE?!
SIM.
COMO VOCÊ PODE VER, ELE É UM CARA MUITO ESTRANHO.
Treme
...ENTENDO.
ELE ADMITE QUE É UM CARA MUITO ESTRAN-HO, SABE.
......
Sussura
MAS QUE MAL-DADE.
VOCÊ DISSE ALGUMA COISA?
NÃO É NADA.
TÁ BOM ENTÃO.

EU NÃO CONSIGO ENTENDER. TALVEZ O INTERESSE DOS OUTROS SEJAM ASSIM PARA AS OUTRAS PESSOAS.
...
HAHAHA, VOCÊ PODE ESTAR CERTA.
MAS É EXATAMENTE ISSO QUE ME FAZ PENSAR.
...
ELE REALMENTE É-
CONVERSA
CONVERSA

Anda
Anda
Anda
EU FIQUEI MAIS OCUPADO DESDE QUE O KOUHEI SAIU...
SE VOCÊ REALMENTE PENSA ASSIM, ENTÃO TRABALHE MAIS RÁPIDO.
SIM SENHORA.
CLICK
Again
BEM VIN...
...DO SSSS SSS?
MESA PRA QUATRO,
GRUPO
TÁ QUENTE HOJE.
ESTOU COM SEDE.
GRUPO
IMPOSSÍVEL ...!
VIRA
POR QUE ESSES MERDINHAS ESTÃO AQUI?!
MAS SE NÃO FOSSE EU QUE TIVESSE CUM-PRIMENTADO ELES...!!
SENHORITA GARÇONETE?
ALGUMA COISA ERRADA?

SE VOCÊ NÃO ESTIVER SE SENTIDO BEM, ME PERMITE LHE FORNECER O MEU OMBRO.
SMACK
MAS JÁ ESTÁ FLERTANDO?
SEU DOENTE IMORAL.
POR FAVOR IGNORE ESSE CARA AQUI.
...HM?
TEM ALGUMA COISA NO MEU ROSTO?
Uma garota olhou pra mim.
NÃO, NA VERDADE NÃO.
VOCÊ ESTÁ FEIO COMO SEMPRE.
BELA DAMA, SE VOCÊ QUER OLHAR, OLHE PRA MIM EM VEZ DESSE CARA FEIO.
PODERIA SER...
QUE ELES NÃO DESCOBRIRAM QUEM EU SOU?
ha ha ha ha
ESSA É UMA PIADA PESADA, ME CHAMAR DE FEIO.
MAS ESSA É A VERDADE NUA E CRUA
VÁ NO BANHEIRO E OLHE NO ESPELHO.
É A REALIDADE, JÁ QUE AINDA ESTAMOS NISSO!
...EU VOU TE LEVAR ATÉ A SUA MESA.
KAY.
...ESPERA, O QUE?!
É a perua!
O QUE É ESSA LOJA?
...MAQUIAGEM... DA OUMI...
Treme Treme
YAMAMOTO, APENAS ESQUEÇA LOGO AQUELE MIXER.

EU FICO FELIZ QUE ESSA GAROTA AQUI É UMA BELEZINHA.
NÉ?
ISSO, NÃO PARECE QUE ELES NOTARAM.
MAS POR QUE ELES ESTÃO AQUI AGORA?
Nós deveríamos nos encontrar as 3...
ENCARA
AGORA QUE VOCÊ FALOU, MITARAI...
VOCÊ É BEM ESPERTINHO EM.
FOI UMA BOA IDÉIA.
SIM, EU ACHO.
IRMOS NA FRENTE SEM CONTAR PRO KITAHARA.
TREME
DIGO, OS INGRESSOS SÃO PRA 4 PESSOAS, NÃO SÃO?
ENTÃO FARIA SENTIDO QUE OUTRA PESSOA ESTARIA NO GRUPO DE 4 PESSOAS TAMBÉM.
SE TIVÉSSEMOS 5, SERIAM MUITAS PESSOAS TAMBÉM.
É MELHOR LARGAMOS AQUELE MERDINHA PARA EVITARMOS BRIGAS.
ALEM DISSO, A SUA APARÊNCIA...
ELE NORMALMENTE SAI POR AI QUASE TOTALMENTE NU.
NOSSA CHANCE DE SUCESSO IRIA DESPENCAR SE TIVÉSSEMOS UM PERVERTIDO ASSIM CONOSCO.
NÓS ESTÁVAMOS CERTO EM ABANDONÁ-LO.
CLATTER
CLATTER
CLATTER
CLATTER
...ENTENDO.

ENTÃO É ASSIM QUE VAI SER...
APERTA
EU ESTAVA PENSANDO EM PASSAR POR ISSO TRANQUILAMENTE SEM ESTRAGAR O MEU DISFARCE, MAS ELES NÃO ME DÃO OUTRA ESCOLHA.
EU VOU MOSTRAR O INFERNO PRA ELES.
VAMOS PEGAR ALGUMA COISA PRA BEBER PRIMEIRO?
EU QUERO ALGO GELADO.
VERDADE, ESTÁ MUITO QUENTE AQUI.
COM LICENÇA, PODEMOS PEDIR AGORA?
SORRI
SIM! ME DEIXE ANOTAR O SEU PEDIDO.
← Falsete

O QUE VAI SER, QUERIDO CLIENTE?
EU VOU QUERER UM CAFÉ GELADO.
ENTENDIDO.
E VOCÊ QUERIDO CLIENTE?
EU VOU QUERER UM CAFÉ GELADO TAMBÉM.
ENTENDIDO.
E VOCÊ, QUERIDO CLIENTE VIRGEM?
CALMA AI, O QUE VOCÊ DISSE?!!
EU NÃO SOU UM VIRG-
SLAM
KYA!
ME DESCULPA. EU NÃO PUDE TE IMAGINAR NÃO SENDO VIRGEM.
PARECE QUE ELA ESTÁ AUMENTADO OS INSULTOS ENQUANTO SE DESCULPA.
VENERA
NÃO HÁ O QUE FAZER, É A VERDADE.
EU NÃO CONSIGO TE IMAGINAR SENDO OUTRA COISA TAM-BÉM.
SENTE-SE VIRGEM!!
NÃO MECHA COM ELA, VIRGEM!!
É SUA CULPA POR SE PARECER COM UM VIRGEM!!
ENTÃO ME DEIXE PERGUNTAR DE NOVO.

O QUE VAI SER, CLIENTE VIRGEM DE LONGA DATA?
SLAM
VOCÊ NÃO PODE VER O FUTURO, PODE?!!
SENTE-SE, SEU VIRGEM ETERNO!!!
NÃO TEM O QUE FAZER!! É A VERDADE!!
APENAS ESPERE PELA SUA PRÓXIMA VIDA!!
DE TODO JEITO, ANDE LOGO E PEÇA.
VOCÊ ESTÁ PERDENDO TEMPO.
...UM CAFÉ GELADO.
ENTENDIDO.
ME PERMITAM REPETIR OS SEUS PEDIDOS.
3 CHERRY COKES.
ISSO É SÓ PRA ELE!!
EU NÃO PEDI ISSO TAMBÉM!!
NT: CHERRY COKES É UM TROCADILHO DE COCA DE CEREJA(JAPÃOO NÃO QUESTIONE) E PINTOS VIRGENS A PIADA FICA MELHOR EM INGLÊS
HM?
pft
EU PEÇO DESCULPAS. ISSO FOI APENAS UMA PIADA DE LEVE.
LEVE ...?
VOCÊ FERIU O FUNDO DO MEU CORAÇÃO SABIA...
OH, É APENAS UMA PIADA LEVE.
VOCÊ É BEM DANADA EM.
EU SINTO MUITO.

SE VOCÊS GOSTAREM, NÓS TAMBÉM TE-MOS COQUETÉIS COM GOSTO DE CAFÉ.
AH, VOCÊS TEM ÁLCOOL?
COQUETÉIS COM GOSTO DE CAFÉ, EM?
NADA MAL.
VAMOS TOMAR UM POUCO PRA NOS AJUDAR COM O FLERTE.
VAMOS QUERER ESSES ENTÃO.
EU VOU QUERER UM TAMBÉM.
MUITO OBRIGADA.
BOW
POR FAVOR AGUARDEM UM MOMENTO.
ENTENDIDO
OBRIGADO!
FWIP
sorri
sorri
Anda
Anda
MAS E O MEU PEDIDO...?
ISSO É ESTRANHO... ONDE ELE ESTÁ?
O QUE VOCÊ ESTÁ PROCURAN-DO?
OH, PERUA.

EU NÃO CONSIGO ACHAR O SPIRITUS.
VOLUME ALCOÓLICO 96% ☆
NÃO DIGA ISSO COMO SE FOSSE ALGO QUE TERÍAMOS JOGADO POR AI.
QUAL FOI O PEDIDO?
COQUETÉIS SABOR CAFÉ.
ENTÃO USE A KAHLÚA ALI...
EU NÃO POSSO MATAR AQUELES CARAS COM ALGO TÃO FRACO ASSIM.
O QUE VOCÊ ESTÁ TENTANDO FAZER COM OS NOSSOS CLIENTES?!!
SE VOCÊ CAUSAR UMA CONFUSÃO, OS GUARDAS VÃO TE EXPULSAR DAQUI.
Eles estão bem rígidos esse ano.
NNN...
TUDO BEM, EU VOU USAR ISSO...
POR FAVOR FAÇA ISSO.
Sério...

DESCULPEM A DEMORA!
CLINK
CLINK
OH, AI ESTÁ VOCÊ.
NÃO PARECE MUITO DIFERENTE DE CAFÉ COMUM.
O QUE TEM ESSE COQUETEL?
SABOR CAFÉ QUER DIZER... KAHLÚA?
COM LICEN...
SIM, KAHLÚA É A BASE...
E EU ADICIONEI TINTA PRETA PARA DAR UMA COR.
Derrama
POR QUE VOCÊ MISTUROU UMA COISA DESSAS NA BEBIBDA?!
KAHLÚA JÁ TEM COR, NÃO TEM?!!
ME DESCULPEM, EU PENSEI QUE SERIA UMA BOA IDÉIA.
COMO DIABOS VOCÊ PENSOU QUE ISSO SERIA UMA BOA IDÉIA?!!

MINHAS SINCERAS DESCULPAS.
IRRITADOS
COM LICEN...
PARA COMPENSAR, EU VOU LHES DAR O MEU NUMERO.
Animação
EU NÃO ESTOU COM O MEU TELEFONE AGORA ENTÃO EU POSSO USAR O DE VOCÊS?
OKAY, AQUI.
Aperta
Aperta
NOS MANDE MAIS TARDE.
VAMOS TE MATAR SE VOCÊ NOS DEIXAR PRA TRAS.
AH!
HM?
TEM ALGUMA COISA ERRADA?
EU COMETI UM ENGANO EM ALGUM LUGAR.
HAHAHA, ACONTECE.
É O CELULAR DE OUTRA PESSOA, MESMO.
NÃO TEM O QUE FAZER.
VOCÊ ESCREVEU ERRADO OU ALGO ASSIM...?
COM LICEN...
NÃO, MINHA MÃO ESCORREGOU...

E EU ACIDENTALMENTE MANDEI ISSO PRA OUTRA PESSOA.
Mitarai Yuu 0909XXXX
Eu estou dando em cima das mulheres no café das peruas☆
Oohashi Rie 0909XXXX
KURODOBI
Espera, o que você quer dizer
Mitarai Yuu 0909XXXX
Oohashi Rie 0909XXXX
KURODOBI
Eu estou indo ai agora
BLRRGHH
MÃOS NÃO DESLIZAM ASSIM, DESLIZAM?!!
ME DESCULPE, EU NÃO SOU MUITO BOA COM TECNOLOGIA.
Soluça
NÃO SE PREOCUPE COM ISSO.
Hmph
É CULPA DELE POR ESTAR FLERTANDO ENQUANTO ESTÁ COM ALGUÉM.
HEY! NÃO ESPALHE QUE EU ESTOU COM ALGUÉM!
PAT

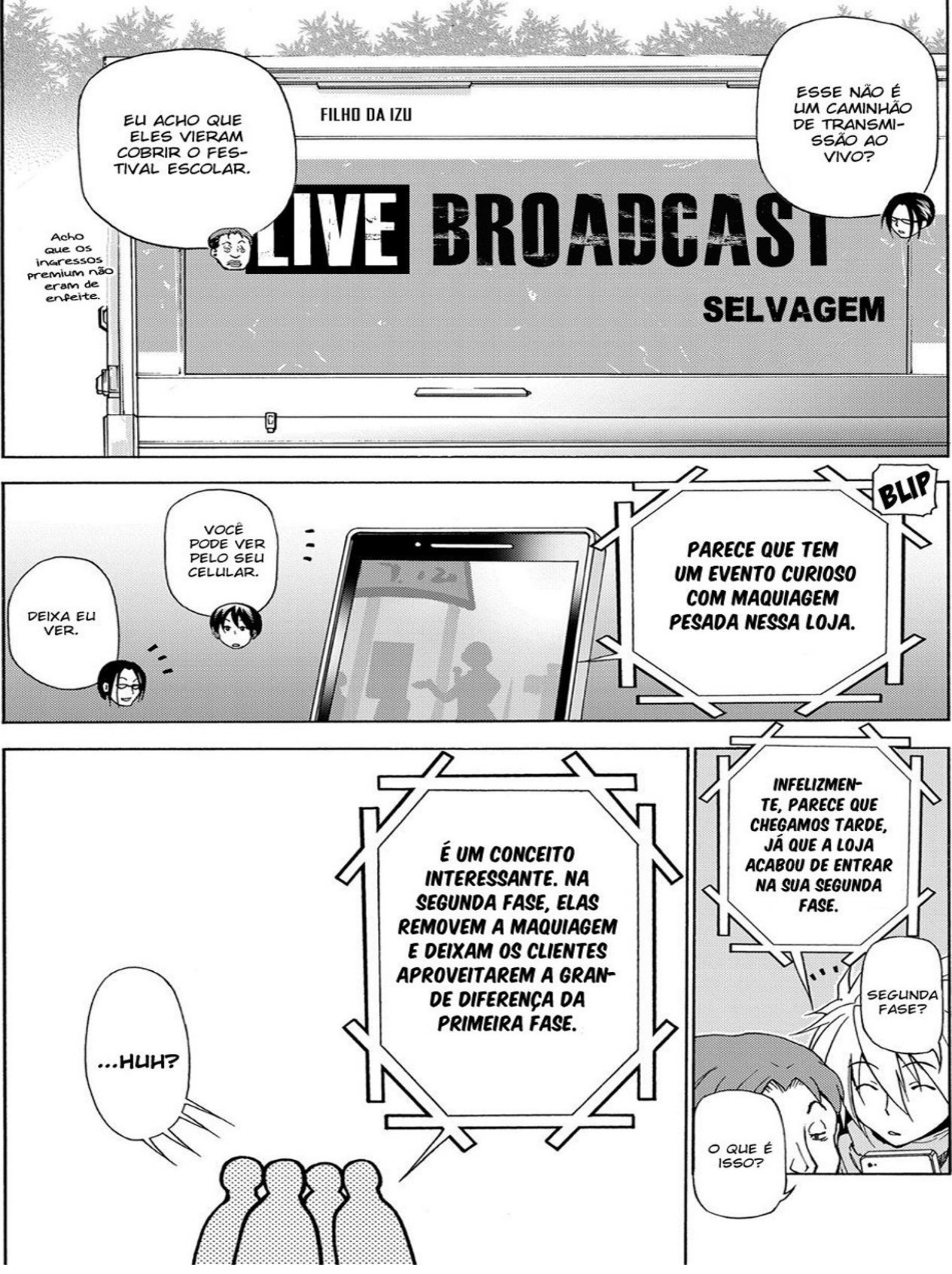
CRACK CRACK
BOOM
Woah!
É PERIGO-SO, VAMOS PRA CÁ.
Desliza
OKAY.
Toca
NÃO COLOQUE O SEU BRAÇO AO REDOR DELA TÃO CASUALMENTE!!
Solta
OH, MINHAS DESCULPAS.
Hahaha
Segura
...HM?

UHM.. SE NÃO FOR MUITO INCÔMODO...
APERTA
Que?!
TEM ALGUÉM QUE EU...
GOSTARIA QUE VOCÊ CONHECESSE ...
ISSO É... UM NÃO?
SEUS PAIS, EH...
Heh
É UM POUCO CEDO, MAS...
VAMOS CONHECÊ-LOS
PELO O SEU BEM.

ESSE HOMEM DISSE "EU NÃO VOU TE DEIXAR IR" ENQUANTO TOCAVA MEU CORPO.
CONVERSA CONVERSA
OBRIGADO POR DENUNCIÁ-LO.
VENHA, VAMOS EM BORA.
ARRASTA
ME SOLTEM! É UM MAL ENTENDIDO!
AGORA EU ENTENDI.
Woooooo!
choke cough
NÃO TEM MAIS DÚVIDAS... ELE É UM MOLESTADOR...
Treme Treme
SE EU SOU UM MOLESTADOR, ENTÃO ELE TAMBÉM É!
QUEE ?!
ENQUANTO VOCÊS FAZEM ISSO, LEVEM ELE TAMBÉM.
ENQUANTO FAZEM ISSO?!
...
PHEW.
COM ISSO, O MAL FOI DERROTADO.
ME SOOOO OOLTA!

ISSO AI, É QUASE DUAS HORAS ENTÃO-
Puxa
AGARRA
...HEY, IORI.
DESLIZA
EU DISSE PRA NÃO CAUSAR UM ALVOROÇO NÃO DISSE ...?
FECHA

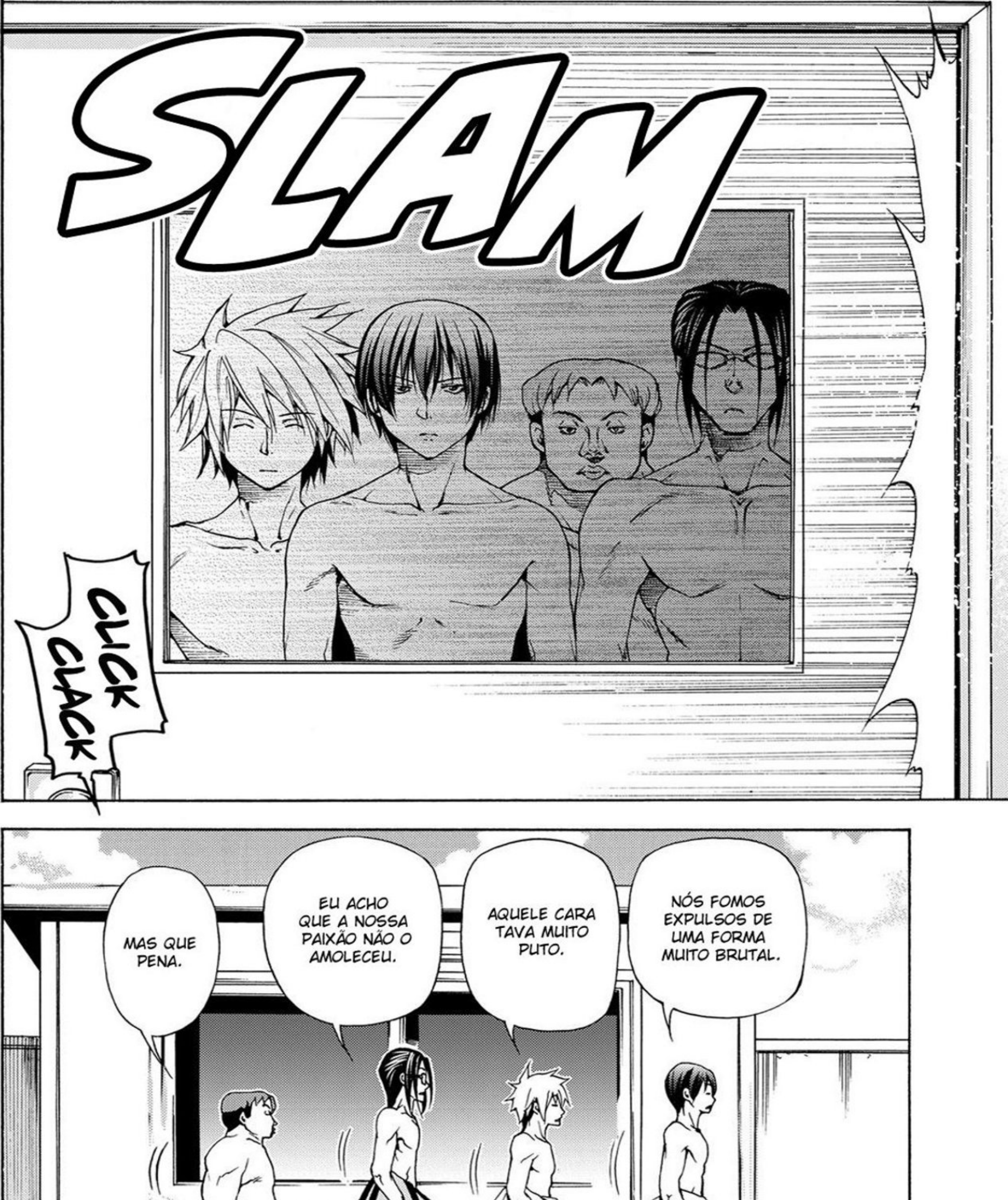
ERA VOCÊ?!! SEU MALDITO!!
BRIGA
COMO VOCÊ OUSA TIRAR VANTAGEM DA MINHA INGENUIDADE!!
BRIGA
ASSUMA A RESPONSABILIDADE POR ISSO!!
BRIGA
CALADOS, SEUS MALDITOS TRAIDORES!!
BRIGA
PAUSE
...VAMOS PARAR, ISSO NÃO ESTÁ AJUDANDO.
VERDADE.
NÃO TEM POR QUE FAZERMOS ISSO.
PERUA
PERUA
MESMO SE PUDÉSSEMOS ENTRAR DE NOVO...
EU NÃO QUERO IR ENQUANTO ELAS ESTÃO DAQUELE JEITO.
VERDADE.
VAMOS PEGAR UMAS BEBIDAS.
Kitahara vai pagar.
ENTRAR DE NOVO PARECE IMPOSSÍVEL AGORA.
Quem pagaria pra você?
NO ENTRY
HM?
...
O QUE É ISSO?
...
FILHO DA IZU
SELVAGEM
TRANSMISSÃO AO VIVO


ESSE NÃO É UM CAMINHÃO DE TRANSMI-SSÃO AO VIVO?
FILHO DA IZU
LIVE BROADCAST
SELVAGEM
EU ACHO QUE ELES VIERAM COBRIR O FES-TIVAL ESCOLAR.
Acho que os ingressos premium não eram de enfeite.
BLIP
PARECE QUE TEM UM EVENTO CURIOSO COM MAQUIAGEM PESADA NESSA LOJA.
VOCÊ PODE VER PELO SEU CELULAR.
DEIXA EU VER.
INFELIZMEN-TE, PARECE QUE CHEGAMOS TARDE, JÁ QUE A LOJA ACABOU DE ENTRAR NA SUA SEGUNDA FASE.
SEGUNDA FASE?
O QUE É ISSO?
É UM CONCEITO INTERESSANTE. NA SEGUNDA FASE, ELAS REMOVEM A MAQUIAGEM E DEIXAM OS CLIENTES APROVEITAREM A GRAN-DE DIFERENÇA DA PRIMEIRA FASE.
...HUH?

BEM VINDOS AO CAFÉ DAS PERUAS
A SEGUNDA FASE COMEÇA AGORA!
ESPERAMOS ANSIOSAS PELA A SUA VISITA!
SUA VISITA...
...VISITA.
ケバカフェ
Cakie Cafe
PRIMEIRA FASE: 9:00-14:00
SEGUNDA FASE: 14:00-18:00
Treme Treme
PARECE QUE É ASSIM QUE VAI SER.
UMA SEGUNDA PARTE SEM A MAQUIA-GEM?
E PENSAR QUE ESSAS GAROTAS ERAM TÃO BONITAS ASSIM
SE PELO MENOS SOUBÉS SEMOS ANTES...
MAS FOMOS PROIBIDOS DE ENTRAR.
E NÃO TEMOS MAIS INGRESSOS.
NÃO HÁ NADA QUE POSSAMOS FAZER.
YEAH.
PLACA: FACULDADE FEMININA OUMI
ME DÓI ADMITIR,
MAS NÃO TEM NADA QUE POSSAMOS-

VAMOS LAMBER AS SUAS BOTAS!
NÃO, SÉRIO, ISSO SERIA UM PROBLEMA.

NÓS JURAMOS NÃO CAUSAR MAIS PROBLEMAS!!
VAMOS MASSAGEAR OS SEUS OMBROS!!
VAMOS COMPRAR COMIDA PRA VOCÊS!!
SE OCORRER TUDO BEM, VAMOS APRESENTÁ-LOS PARA AS AMIGAS DELAS!!
EU ESTOU FALANDO, NÃO É ESSE O PROBLEMA.
ENTÃO FAREMOS ISSO!
NÓS TODOS FICAREMOS NUS!!
E VAMOS DANÇAR!!
VAMOS DANÇAR COMO BOR-BOLETAS!!
NÃO, ESCUTE AQUI-
OKAY, VAMOS FAZER ISSO!!


SLAM
CLICK CLACK
NÓS FOMOS EXPULSOS DE UMA FORMA MUITO BRUTAL.
AQUELE CARA TAVA MUITO PUTO.
EU ACHO QUE A NOSSA PAIXÃO NÃO O AMOLECEU.
MAS QUE PENA.

MAS...
FIZEMOS TUDO QUE PODÍAMOS.
NÓS DESESPERADAMENTE ...
IMPLORAMOS DO FUNDO DE NOSSOS CORAÇÕES.
SE ELES AINDA NÃO VÃO NOS DEIXAR DEPOIS DISSO TUDO,
NÃO TEM MAS NADA PRA FAZER ALÉM DE DESISTIR.
YEAH, VOCÊ ESTÁ CERTO.
VAMOS DESISTIR DE CONVENCÊ-LOS A NOS DEIXAR ENTRAR.
進入禁止
PISA

CAPÍTULO 24 / FIM

Slop shlick Brush
BlOB BlUB
smear smear
Cake slop
Blub
smack
cake
Aina, você já acabou...?
Ainda não.
Ainda está muito fina.

VAMOS NESSA!
ISSO AI!
BATE
BATE
CERTO!!
PASSOS PASSOS PASSOS PASSOS
AGGGHHHHH!!
PISA
ATERRISSA
JOGA
SEGURA
VAMOS FAZER ISSO!!
APENAS UMA CHANCE ...!!!

PARA O PARAÍSO!!!
CAPÍTULO 25: DE NOVO NA UNIVERSIDADE PARA MULHERES

HEY, NÃO DIGA APENAS UMA CHANCE.
Ha
EU ADORARIA DUAS OU TRÊS.
Ha
ISSO É VERDADE.
Ha
MM, CERTO, ENTENDEMOS.
POR AGORA, QUE TAL VOCÊS SAÍREM?
Fecha
LEGAL, E AGORA?
PULAR O MURO NÃO FUNCIONOU.
Nós fomos muito óbvios.
NÓS NÃO TEMOS ESCOLHA A NÃO SER INVADIR PELA FRENTE.
EU NÃO ACHO QUE CONSEGUIMOS ENTRAR A FORÇA.
DOOOM
DEVEMOS CAVAR UM TÚNEL?
TEMOS QUE CAVAR UM TÚNEL?
QUENTA AI, NÃO PRECISAMOS DISSO.
LEVANTA
SE É ESSE O CASO...

NOSSO MÉTODO É INCRIVELMENTE SIMPLES.
PISA
"ESTUFE O SEU PEITO E ANDA COM CONFIANÇA".
NÓS TEMOS UM PLANO.
HM?
OHO.
OLHA, É DIFÍCIL PARAR ALGUÉM COM MUITA CONFIANÇA, NÃO É?
VAMOS FAZÊ-LOS PENSAR QUE NÓS IGNORAMOS A QUESTÃO DO INGRESSO.
ENTENDO.
......
NÃO IMPORTA COMO VOCÊ VÊ ISSO, ISSO NÃO É MEIO FRACO?
Hmph
NÃO SE PREOCUPE, MITARAI.
ESSE PLANO...
Anda
Anda
TEM UMA BELA DE UMA PRECAUÇÃO.
Anda
Anda

Caminha
FINGINDO NÃO OUVIR POR CAUSA DOS SEUS FONES.
Caminha
30% OFF
Um cupom de restau-rante
FINGINDO TER CONFUNDINDO OS SEUS INGRESSOS.
Caminha
FINGINDO SER UMA ESTUDANTE DA OUMI.
Caminha
FINGINDO SER UM ESTUDANTE DO FUNDAMENTAL.
TEM MUITAS COISAS QUE EU QUERO DIZER HÁ VOCÊS...
VOCÊS ACHAM QUE SOMOS IDIOTAS?
Especialmente vocês dois.
NÓS NUNCA IRÍAMOS.
NÓS ESTAMOS MESMO DANDO O NOSSO MELHOR.
AH MEU DEUS...
O SISTEMA EDUCACIONAL DO JAPÃO JÁ ESTÁ...

TANTO FAZ, NÃO TEM JEITO DISSO DAR CERTO.
VÃO QUIETOS PRA CASA!
...ENTENDIDO.
NÓS VAMOS EMBORA CALADOS...
RUSTLE
ENTÃO VOCÊ PODE POR FAVOR NOS DIZER COMO CHEGAR NA ESTAÇÃO?
HM?
AGORA!!
ENCARA
VÃO!!!
CORRE
ESCUTEM AQUI. O POSTO DE GUARDA FICA DENTRO DA OUMI.
EM OUTRAS PALAVRAS, FICA HÁ UM PASSO DE CONSEGUIRMOS.

SE NOS DIVIDIRMOS EM DOIS GRUPOS E UM DISTRAIR OS POLICIAIS...
NÓS CONSEGUI-REMOS PASSAR!
AGARRA
PARADOS!!
MERDA!
KUH!
SLAM
ESSA FOI POR POUCO.
NÓS REALMENTE NÃO PODEMOS BAIXAR A NOSSA GUARDA.
TCH...!
BALANÇA
BALANÇA
ELES REAGIRAM MAIS RÁPIDOS DO QUE PENSÁ-VAMOS...
HMPH. SEUS IDIOTAS.
VOCÊS MORDERAM A ISCA.

ESSES DOIS ERAM AS ISCAS.
QUE?!!
VAMOS LÁ, NOJIMA!
ISSO AI, KITAHARA.!
ARRANCADA
P-PAREM-
NÃO VAMOS DEIXAR VOCÊS IREM!!!
AGARRA
M-ME SOLTA!
SAIA DO NOSSO CAMINHO!
EU NÃO VOU SOLTAR NÃO IMPORTA O QUE FIZE-REM...!
EU NÃO LIGO SE VOCÊ DISSER QUE ISSO NÃO TEM SENTIDO!!
EM NOME DA NOSSA AMIZADE...

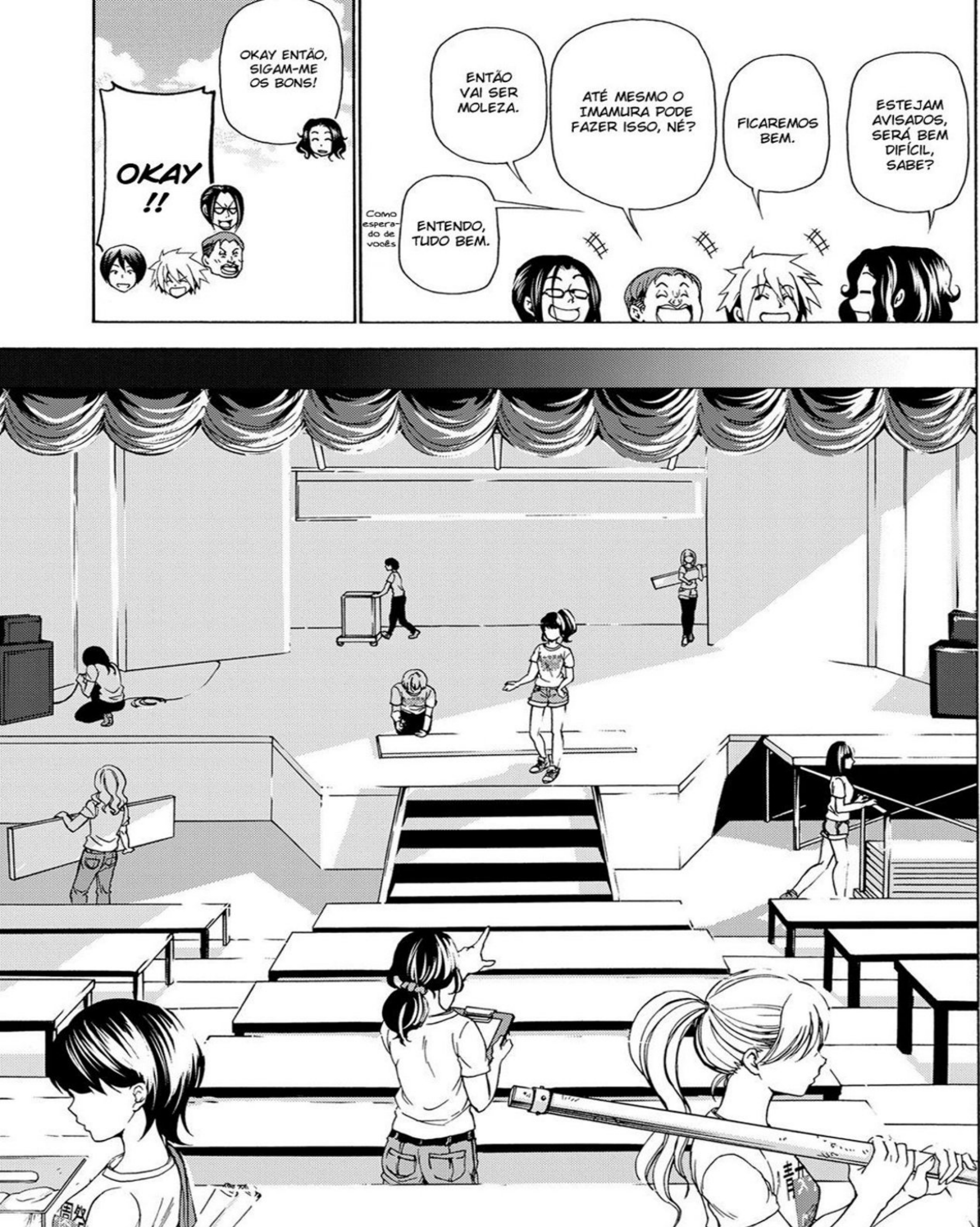
NÃO VAMOS DEIXAR VOCÊS IREM SOZINHOS!!
BALANÇA
BALANÇA
BALANÇA
BALANÇA
FECHA
POR QUE VOCÊS NOS SEGURARAM?!
POR QUE VOCÊS FICARIAM NO NOSSO CAMINHO?!
CALADO, SEU MALDITO TRAIDOR!
VOCÊ NÃO DISSE NADA SOBRE NÓS SERMOS AS ISCAS!
SCREECH
SCREECH
NÃO DEVERÍAMOS DIZER NADA, MAS...
VOCÊS AO MENOS PRETENDEM TRABALHAR JUNTOS?

MERDA! SÓ FALTAVA MAIS UM PASSO!
FALTAVA TÃO POUCO...
ISSO ERA FALTAR UM POUCO?
QUÃO LONGO SÃO OS SEUS PASSOS?
NÃO TEMOS TEMPO PRA FICAR VADIANDO AQUI.
AQUELAS GAROTAS PARECEM QUE CHAMAM MUITO ATENÇÃO SEM AS MAQUIAGENS.
Temos que fazer alguma coisa antes de sermos vencidos.
GASP
ISSO MESMO!
AGORA, CHISA NÃO ESTÁ USANDO MAQUIAGEM!
BADUMP BADUMP
Feia
Atraente
O QUE SIGNIFICA...
AS CHANCES DE DAREM EM CIMA DA CHISA...!
I~ O~ R~ I~
K~ U~ N~
Terror
JÁ QUE CHEGOU A ISSO VAMOS ESQUECER O INGRESSO!
NÃO, VAMOS NOS VESTIR COMO PROFESSORES!
NÓS PODEMOS FINGIR ESTARMOS FERIDOS!
NÓS PULAMOS DE PARAQUEDAS PRA DENTRO!
HM?
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO, IORI?

CAMISETA: STAFF DO FESTIVAL ESCOLAR DA OUMI

DESISTAM CARAS.
ESSA AQUI É MUITO AREIA PRO CAMINHÃO DE VOCÊS.
Mm...
É VERDADE QUE ELA É SUPER LINDA...
OS SEUS PADRÕES SÃO MUITO ALTOS?
ELES NÃO SÃO EXATAMENTE ALTOS...
ELES ESTÃO ALÉM DA COMPREENSÃO.
ALÉM DA COMPREENSÃO?!!
O QUE ISSO QUER DIZER?!!
GULP
E? O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO AQUI?
A VERDADE É...
...E ENTÃO, VOCÊ FOI EXPULSO.
DESSE JEITO MESMO.
Sigh
ESTAMOS EM UMA SAIA JUSTA.
Sigh
TEM ALGUMA COISA QUE VOCÊ POSSA FAZER?
TEM UMA COISINHA...
TEM MESMO?

ENTÃO VOCÊ PODE AO MENOS FAZER A CHISA FICAR FEIA?
HUM? O QUE ISSO TEM A VER COM O QUE ESTAMOS FALANDO?
Sussurra
SE DEREM EM CIMA DA CHISA, NANAKA-SAN VAI FICAR UMA FERA.
Sussurra
AHH, É ISSO QUE VOCÊ QUIS DIZER.
Huh? O..
Hey, a sua cara está muito perto
E O QUE VOCÊ FARIA SE EU TE DEIXASSE ENTRAR?
FLERTAR.
...VOCÊ É TRISTEMENTE FIEL AOS SEUS INSTINTOS...
Mm~
OKAY, EU VOU VER O QUE POSSO FAZER
Chá comigo
MUITO OBRIGADO!
SE VOCÊ NOS AJUDAR A MONTAR, VOCÊS PODEM VIR TAMBÉM.
Aquilo que o Kouhei está fazendo
VOCÊ TÁ FALANDO SÉRIO?!!


ESTEJAM AVISADOS, SERÁ BEM DIFÍCIL, SABE?
FICAREMOS BEM.
ATÉ MESMO O IMAMURA PODE FAZER ISSO, NÉ?
ENTÃO VAI SER MOLEZA.
ENTENDO, TUDO BEM.
Como espera-do de vocês
OKAY ENTÃO, SIGAM-ME OS BONS!
OKAY !!

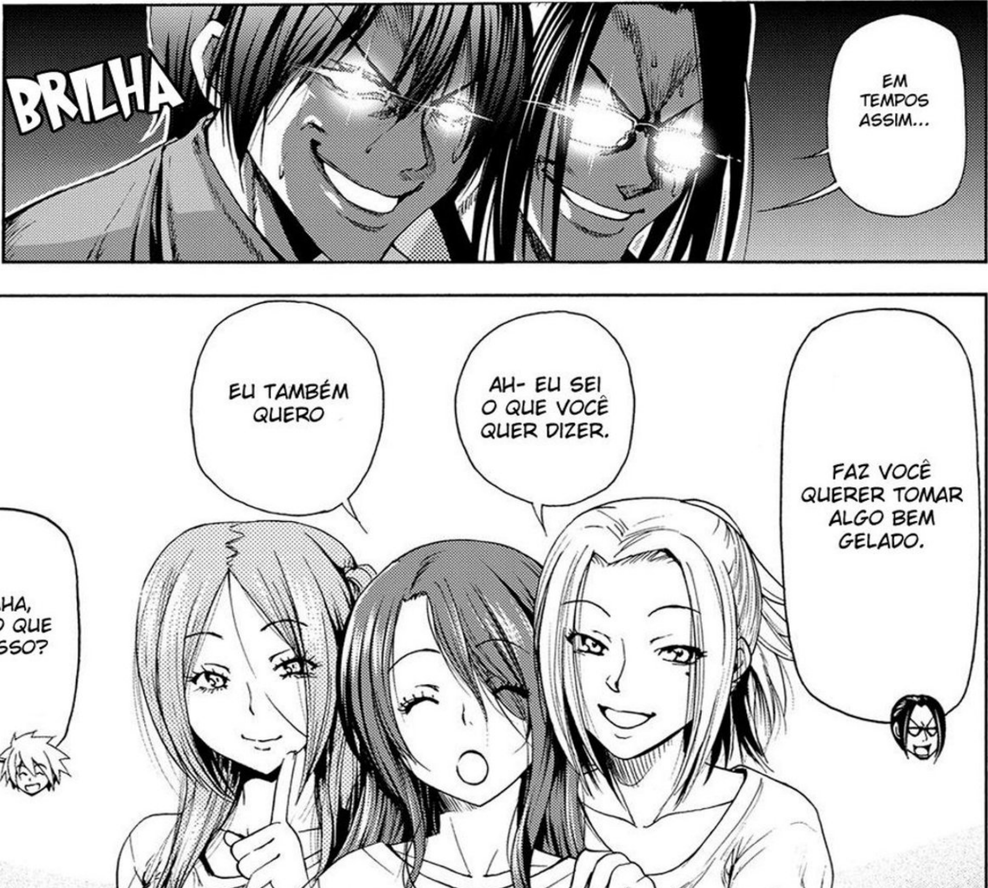
ISSO É...
REALMENTE DIFÍCIL...
OFEGA
OFEGA
OFEGA
NÃO FALE COMIGO.
OFEGA
TROCAR AS COISAS É EXAUSTANTE...
IMAMURA ESTÁ MESMO FAZENDO ISSO?
NÃO TEM COMO ELE ESTAR...
HUP
HUP
HUP
......

PARECE QUE ELE ESTÁ CONSEGUINDO.
NÃO POSSO ACREDITAR NISSO.
Sem falar que todos contam com ele
ESSA É A PRIMEIRA VEZ QUE EU O VEJO TÃO SÉRIO ASSIM.
Imamura-san, sobre isso!
...
Ima-mura-san!
Woah, Imamura falando com pessoas que ele nem conhece
BOM, PARECE QUE É MELHOR IRMOS LOGO.
HUP!!
VERDADE, VAMOS LÁ GALERA.
'KAAAY.
CONVERSA
CONVERSA
HM?
...
AQUELE CARA É MUITO LEGAL!
TREME

ELE PARECE SER DO TIPO LEGAL, QUIETO, E BONITO.
EU ME PERGUNTO SE ELE TEM UMA NAMORADA.
VAMOS CONVERSAR COM ELE DEPOIS.
CONVERSA
CONVERSA
CONVERSA
CONVERSA
VOCÊS ESTÃO VENDO ISSO, GENTE?
AQUELE HOMEM NOS TRAIU.
Sussurra
YEAH, VAMOS DESPACHÁ-LO IMEDIATAMENTE.
Sussurra
NÓS PRECISAMOS DAR MAIS ATENÇÃO A SUA CARA.
Sussurra
Arrepia
?!
CALMA AI, GALERA.
PUTOS
HUH HH?

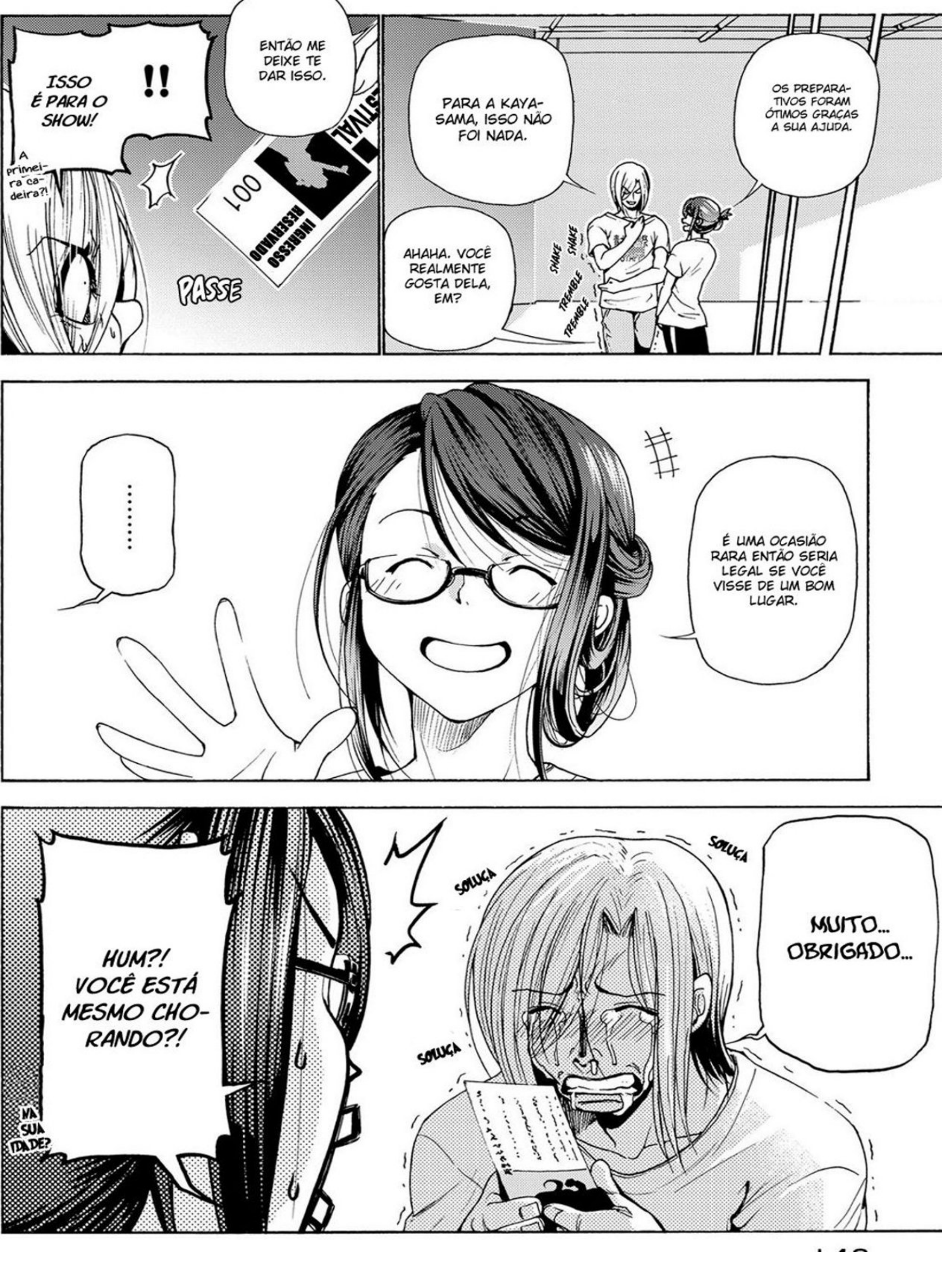
POR QUE VOCÊ ESTÁ NOS IMPEDINDO, KITAHARA?
VOCÊ NÃO ESTÁ QUERENDO DEIXAR AQUELE FDP ESCAPAR DESSA,
NÃO É AGORA QUE MATAMOS ELE DE FORMA DOLOROSA?
TSK TSK, VOCÊS SÃO TÃO ESTRESSADOS.
POR ISSO VOCÊS NÃO SÃO POPULARES.
O QUE VOCÊ DISSE?!!
ESCUTE AQUI. KOUHEI ESTÁ COM A GENTE.
ELE ESTAVA, ATÉ AGORA.
DAQUI A POUCO ELE VAI SER O NOSSO AMIGO MORTO.
NÃO É DISSO QUE EU ESTOU FALANDO.
SE O USARMOS COMO ISCA, NÓS PODEREMOS NOS APROXIMAR DAQUELAS GAROTAS ALI, NÃO É?
!!!

HM?
ESSE TRABALHO É DURO.
AH CARA.
O que faremos?
Vamos perguntar pra ele?
NÃO DIGA NADA DESNECE-SSÁRIO.
whisper
HUH? MAS VOCÊS NÃO-
RRAGH!
SOCO
JÁ É RUIM O BASTANTE FICAR SUANDO TANTO ASSIM.
AH, AGORA QUE VOCÊ FALOU NISSO.
VOCÊS NÃO ESTÃO COM SEDE?
NÃO É COMO SE EU LIGA-SSE PARA UM SHOW DE UMA SEIYUU.
SE EU SOUBE-SSE QUE SERIA ASSIM, EU TERIA ESCOLHIDO AS ATIVIDADES SU-PLEMENTARES EM VEZ DISSO.
ENCARA
YEAH, YEAH, VOCÊ ESTÁ CERTA.
ENCARA
ENCARA
ENCARA

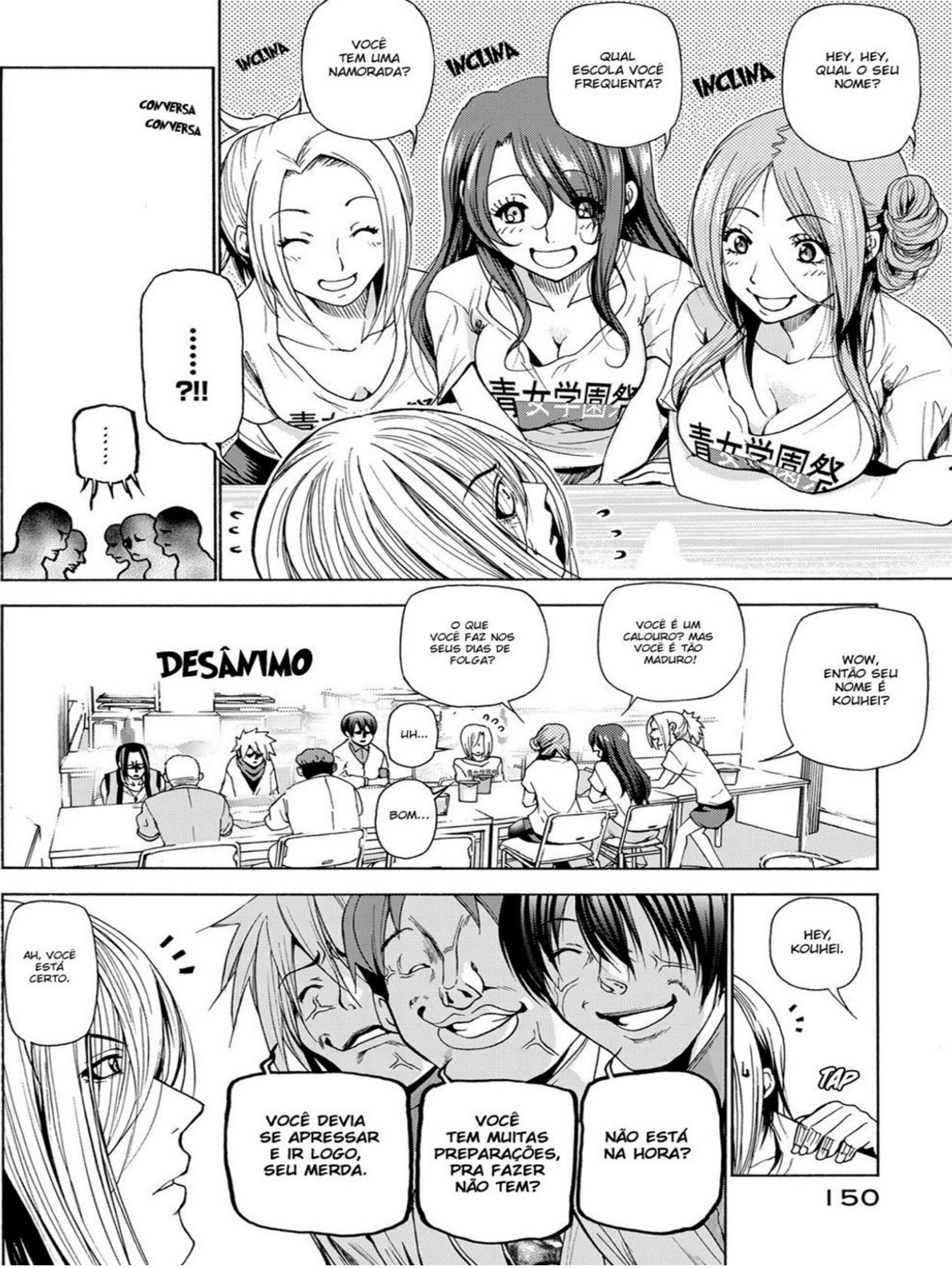

BRILHA
EM TEMPOS ASSIM...
FAZ VOCÊ QUERER TOMAR ALGO BEM GELADO.
AH- EU SEI O QUE VOCÊ QUER DIZER.
EU TAMBÉM QUERO
AHAHA, ENTÃO QUE TAL ISSO?
SE VOCÊS QUISEREM, NÓS TODOS PODEMOS IR BEBER DEPOIS DAQUI.
TIPO UMA "FESTA DE ENCERRAMENTO".
BEM, EU NÃO SEI-
SERÁ QUE VAMOS...
NÓS VAMOS LEVAR ELE JUNTO.
HUH...?
APONTA
...

SORRI
Tchau.
ESTAMOS BEM.
NÓS QUERÍAMOS DIZER ELE!
ISSO FOI SÓ UM ERRO!
NÃO FIQUE NO NOSSO CAMINHO, SEU IDIOTA!!
NÓS NÃO TE CONVIDAMOS!!
SOCO
EU NÃO POSSO APRECIAR A FELICIDADE DOS MEUS AMIGOS...!
OH, ELE?
SÉRIO?
ENTÃO NÓS VAMOS.
NOS VEMOS QUANDO TERMINARMOS TUDO AQUI ENTÃO.
ISSO
OKAY~♪

SEU MALDITO, APARECENDO NUM MOMENTO TÃO CRÍTICO ASSIM.
ONDE VOCÊ ESTAVA?
EU ESTAVA PREOCUPADO COM VOCÊS.
ENTÃO O QUE HÁ COM A SUA CARA?
VOCÊ PODE APROVEITAR UMA UNIVERSI-DADE FEMININA SOZINHO, SEU PUTO.
MAS ISSO NÃO IMPORTA AGORA, IM-PORTA?
ISSO É VERDADE.
ESSA CHANCE QUE FINALMENTE CONSEGUI-MOS...
OLHA
Thump
NÓS DEFINITIVAMENTE...
FAREMOS DAR CERTO!

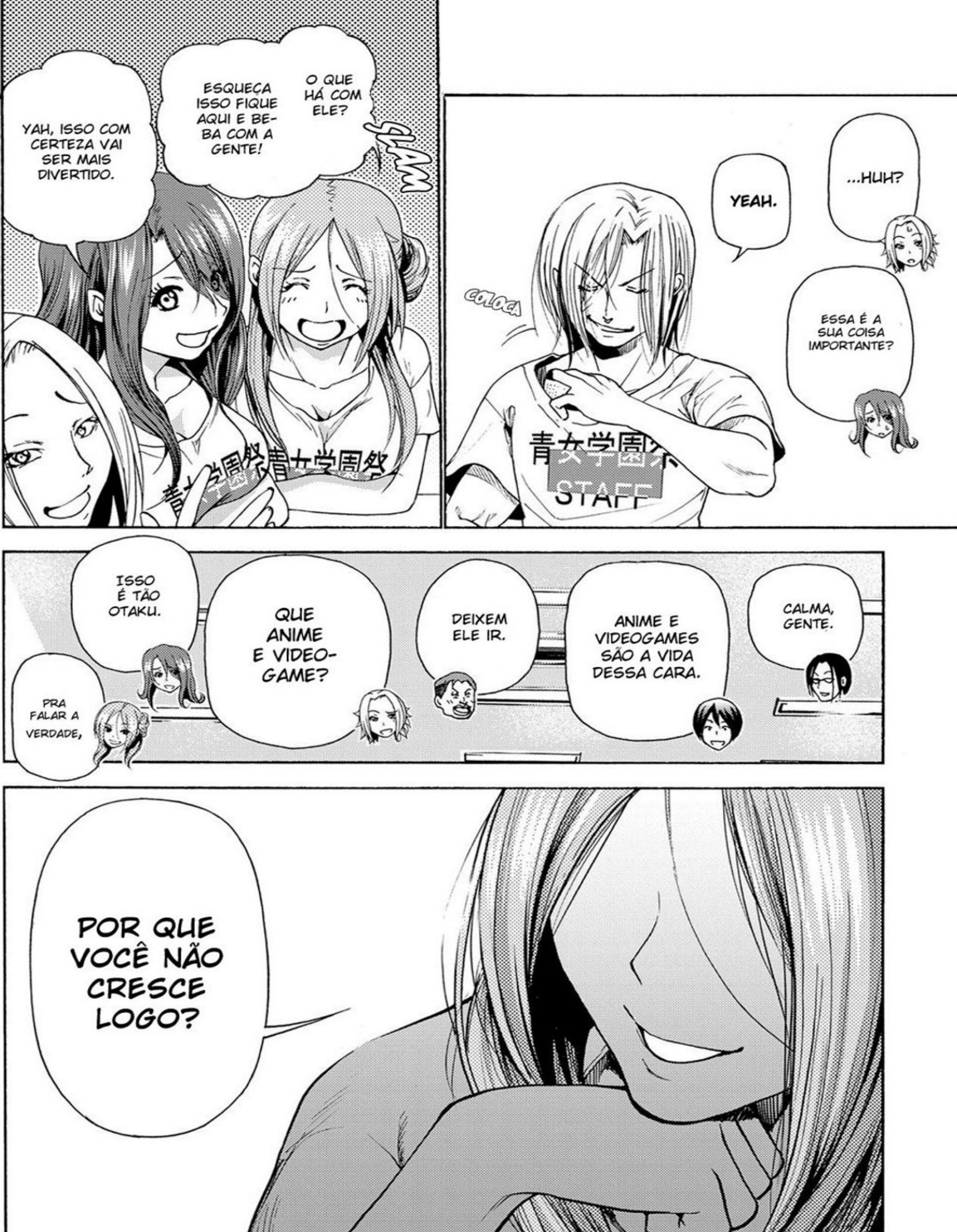

OS PREPARATIVOS FORAM ÓTIMOS GRAÇAS A SUA AJUDA.
PARA A KAYA-SAMA, ISSO NÃO FOI NADA.
AHAHA. VOCÊ REALMENTE GOSTA DELA, EM?
SHAKE SHAKE
TREMBLE TREMBLE
ENTÃO ME DEIXE TE DAR ISSO.
!!
ISSO É PARA O SHOW!
A primeira cadeira?!
INGRESSO RESERVADO
001
PASSE
É UMA OCASIÃO RARA ENTÃO SERIA LEGAL SE VOCÊ VISSE DE UM BOM LUGAR.
……
MUITO... OBRIGADO...
SOLUÇA
SOLUÇA
SOLUÇA
HUM?! VOCÊ ESTÁ MESMO CHORANDO?!
NA SUA IDADE?

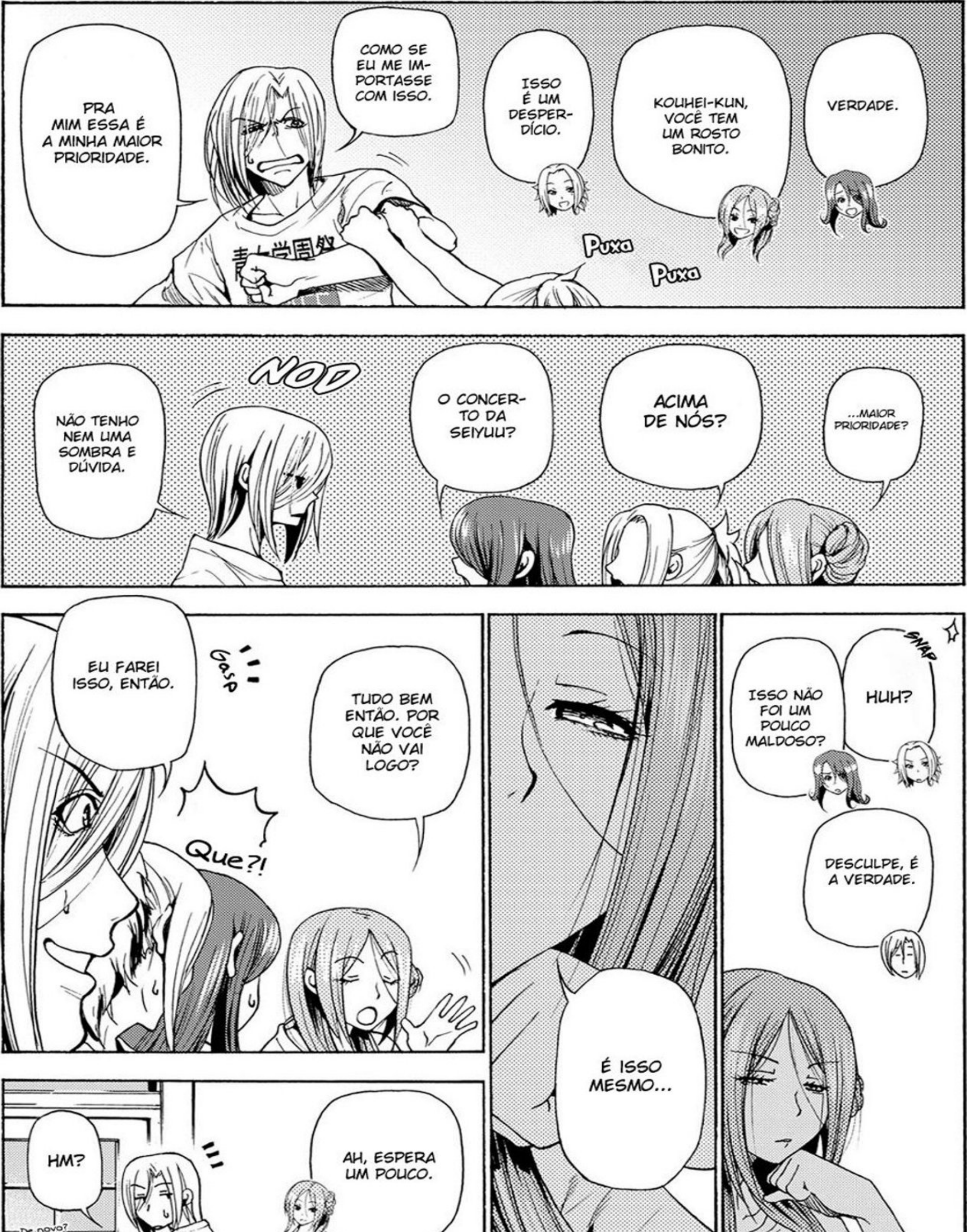
VOCÊ TEM TANTA SORTE, KOUHEI.
AGARRA
COM ISSO, VOCÊ NÃO PRECISA FICAR NA FILA PRO SHOW.
VOCÊ ATÉ PODE IR BEBER COM A GENTE.
O-O QUE HÁ COM VOCÊS?!
NÃO ME DIGAM QUE VOCÊS ESTÃO ATRÁS DO MEU INGRESSO?!
Cai dentro!!
SEM CHANCE.
NÃO TEMOS NENHUM INTERESSE NISSO, SE ACALME.
Ora Ora
TANTO FAZ, VAMOS BEBER.
?!
MAS EU TENHO O SHOW!
TUDO BEM, NÓS SÓ VAMOS BEBER NUMA SALA VAZIA AQUI PERTO.
ARRASTA ARRASTA
VOCÊ PODE FICAR UM POUCO E DEPOIS SAIR.
...VOCÊS NÃO ESTÃO ZUANDO COMIGO, ESTÃO?
Ooh~ Ooh~
ARRASTA ARRASTA
UM BRINDE!
CLINK



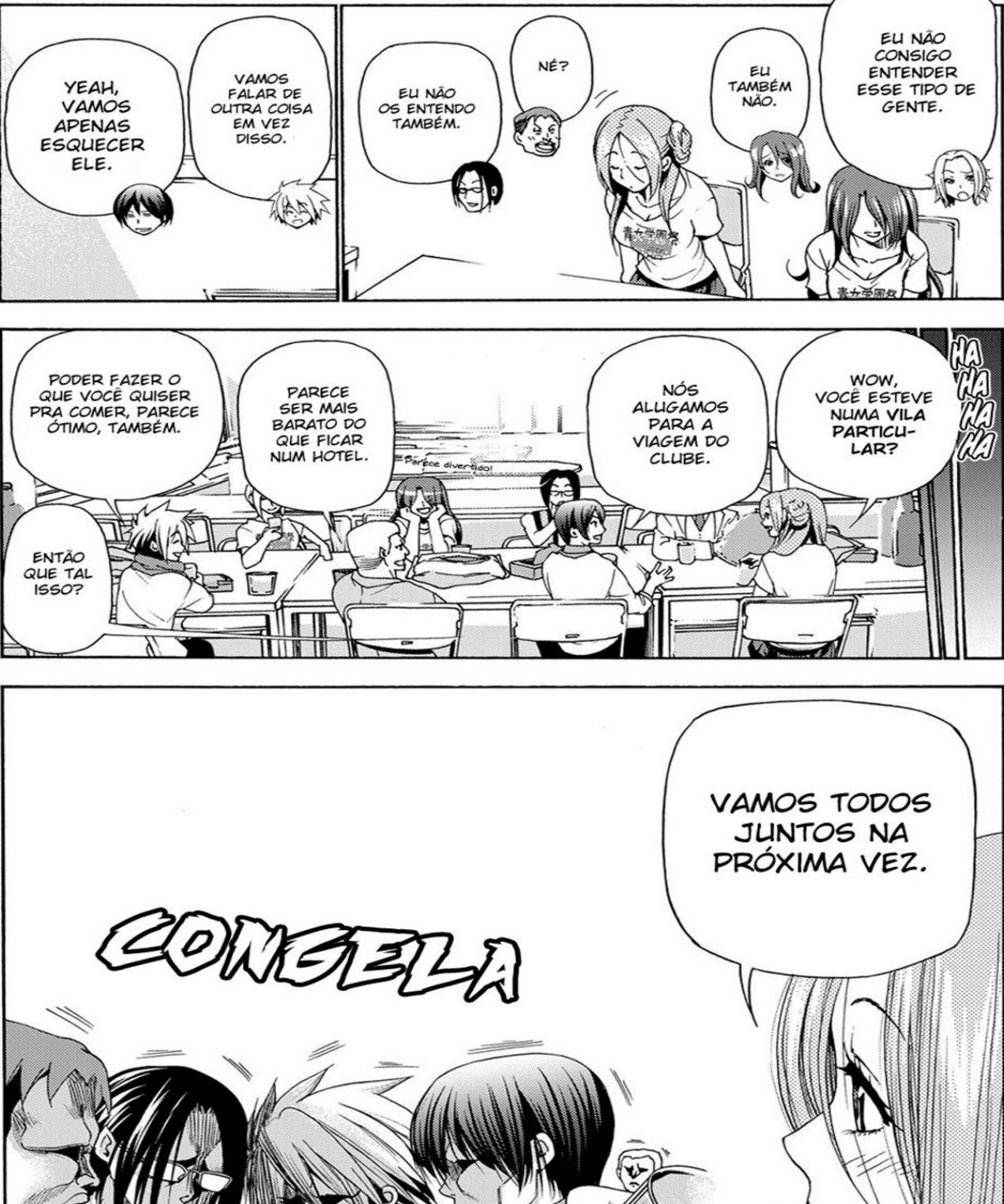
HEY, HEY, QUAL O SEU NOME?
INCLINA
QUAL ESCOLA VOCÊ FREQUENTA?
INCLINA
VOCÊ TEM UMA NAMORADA?
INCLINA
CONVERSA CONVERSA
......?!!
......
WOW, ENTÃO SEU NOME É KOUHEI?
VOCÊ É UM CALOURO? MAS VOCÊ É TÃO MADURO!
O QUE VOCÊ FAZ NOS SEUS DIAS DE FOLGA?
UH...
BOM...
DESÂNIMO
HEY, KOUHEI.
TAP
NÃO ESTÁ NA HORA?
VOCÊ TEM MUITAS PREPARAÇÕES, PRA FAZER NÃO TEM?
VOCÊ DEVIA SE APRESSAR E IR LOGO, SEU MERDA.
AH, VOCÊ ESTÁ CERTO.

LEGAL, VEJO VOCÊS DEPOIS.
Acena
VOCÊ JÁ ESTA INDO?
Queeeeeee
VAMOS BEBER MAIS UM POUCO JUNTOS.
TEM UMA COISA IMPORTANTE QUE EU TENHO QUE VER.
SEM CHANCE
BOO!
POR QUE NÃO ESQUECE ISSO?
BOO!
BEBER COM A GENTE SERÁ BEM MAIS DIVERTIDO.
Desliza
NÃO, NÃO É ERRADO TENTAR IMPEDI-LO. É ALGO MUITO IMPORTANTE PRA ELE.
AH QUE CHATO.
QUE TIPO DE COISA É ESSA?
Hmph
Procura
É O SHOW DA MIZUKI KAYA-SAMA.
Mostra
MIZUKI KAYA
OUMI WOMEN'S CAMPUS FESTIVAL CONCERT
RESERVED TICKET


...HUH?
YEAH.
COLOCA
ESSA É A SUA COISA IMPORTANTE?
STAFF
O QUE HÁ COM ELE?
SLAM
ESQUEÇA ISSO FIQUE AQUI E BEBA COM A GENTE!
YAH, ISSO COM CERTEZA VAI SER MAIS DIVERTIDO.
CALMA, GENTE.
ANIME E VIDEOGAMES SÃO A VIDA DESSA CARA.
DEIXEM ELE IR.
QUE ANIME E VIDEOGAME?
ISSO É TÃO OTAKU.
PRA FALAR A VERDADE,
POR QUE VOCÊ NÃO CRESCE LOGO?


VERDADE.
KOUHEI-KUN, VOCÊ TEM UM ROSTO BONITO.
ISSO É UM DESPERDÍCIO.
Puxa
Puxa
COMO SE EU ME IMPORTASSE COM ISSO.
PRA MIM ESSA É A MINHA MAIOR PRIORIDADE.
...MAIOR PRIORIDADE?
ACIMA DE NÓS?
O CONCERTO DA SEIYUU?
NOD
NÃO TENHO NEM UMA SOMBRA E DÚVIDA.
SNAP
HUH?
ISSO NÃO FOI UM POUCO MALDOSO?
DESCULPE, É A VERDADE.
É ISSO MESMO...
TUDO BEM ENTÃO. POR QUE VOCÊ NÃO VAI LOGO?
Que?!
Gasp
EU FAREI ISSO, ENTÃO.
AH, ESPERA UM POUCO.
HM?
De novo?

TEM UMA COISA EM VOCÊ.
OKAY, ENTÃO ESTOU INDO.
FALA
CORRE
SLAM
OKAY, BYE-BYE.
FRUSTRADAS
VAI LOGO.
VÁ GRITAR TÃO ALTO QUE VAI PERDER O FÔLEGO.
DESCULPEM POR ISSO.
ELE É UM OTAKU EXTREMO, SABE.
A PROPÓSITO, ERA ASSIM QUE ELE ESTAVA VESTIDO ANTES.
Parece que ele se trocou assim não iria se sujar enquanto trabalhava.
WOAH, QUE COISA TOSCA!
ELE É UM DAQUELES "OTAKUS ESTRANHOS"?


EU NÃO CONSIGO ENTENDER ESSE TIPO DE GENTE.
EU TAMBÉM NÃO.
NÉ?
EU NÃO OS ENTENDO TAMBÉM.
VAMOS FALAR DE OUTRA COISA EM VEZ DISSO.
YEAH, VAMOS APENAS ESQUECER ELE.
HA HA HA HA
WOW, VOCÊ ESTEVE NUMA VILA PARTICULAR?
NÓS ALUGAMOS PARA A VIAGEM DO CLUBE.
Parece divertido!
PARECE SER MAIS BARATO DO QUE FICAR NUM HOTEL.
PODER FAZER O QUE VOCÊ QUISER PRA COMER, PARECE ÓTIMO, TAMBÉM.
ENTÃO QUE TAL ISSO?
VAMOS TODOS JUNTOS NA PRÓXIMA VEZ.
CONGELA

SERIA UM DESPERDÍCIO PASSAR A NOITE ASSIM.
O QUE FARÍAMOS SE FOSSE-MOS SOZI-NHAS?
...UHM, ISSO QUER DIZER...
QUE AS TRÊS MOÇAS AÍ IRIAM JUNTAS?
AHAHA, DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO?
Sorri
Sorri
VAMOS JUNTOS.
BADUMP

EU QUERO TENTAR FAZER UM CHURRASCO TAMBÉM.
YEAH, ENQUANTO OLHAMOS O POR DO SOL.
Estou tão excitada.
ELAS ESTÃO FALANDO SERIO... MAS QUE...
TREME TREME
QUE EXPERIÊNCIA MAGNÍFICA!!
TREME
TREME
WHOOPS, EU NÃO DEVIA FICAR TÃO EXCITADO AINDA...
O-OH, ENTÃO TALVEZ...
TIRAR FÉRIAS JUNTOS PARECE ÓTIMO.
GLUB GLUB
EU ME PERGUNTO QUANDO SERIA UMA BOA HORA?
BLUB BLUB
NÓS PRECISAMOS ESCOLHER O LUGAR TAMBÉM.
Derrama
ESSES IDIOTAS...!
ENCARA
PELO MENOS, EU PRECISO AGIR COMO UM CARA SÉRIO DE ALTO NÍVEL...
VOCÊ QUER QUE A GENTE CHAME ALGUMAS DE NOSSAS AMIGAS?
Seria melhor ter um número equivalente, não seria?
EU FAREI QUALQUER COISA!
AJOELHA
AHAHA, VOCÊ É TÃO DESESPERADO.

Está ao seu gosto?
Não posso reclamar.
Realmente não posso.
青女学園祭 STAFF
AH, É VERDADE.
OLHA
OLHA
O QUE FOI?
VAMOS CONVIDAR O KOUHEI-KUN TAMBÉM.
Uhh...
NÃO, AQUELE CARA...
MESMO SE CONVIDARMOS ELE, TALVEZ ELE NÃO VENHA.
SÉRIO?
QUERO DIZER, ELE ESCOLHEU O SHOW AO EM VEZ DA GENTE, SE LEMBRA?
Ele não está muito interessado em 3D e essas coisas..
HMM...
ENTÃO ISSO DA MAIS MOTIVO AINDA.
POR QUE ISSO?
POR QUE-

HONESTAMENTE, ELE SAIU BEM RÁPIDO.
ELE CAUSOU MUITOS PROBLEMAS PRA NÓS, SABE?
NÉ?
QUEREMOS QUE ELE COMPENSE A GENTE. É ISSO QUE QUEREMOS DIZER.
A ESTÉTICA DELE É BEM BONITA TAMBÉM.
VOCÊS DEVIAM CONCERTÁ-LO, MESMO QUE HÁ FORCA SE NECESSÁRIO.
VOCÊ ESTÁ TÃO CERTA SOBRE ISSO.
Eu me pergunto como deveríamos consertar ele?
VIBRA
VIBRA
HM... UMA MENSAGEM?
Eu nem percebi.
BEEP
NINGYO
Imamura Kouhei 0909XXXX 17:42
Kitahara, você viu o meu ingresso?
NINGYO
Imamura Kouhei 0909XXXX 17:45
NÓS SÓ PRECISAMOS FORÇAR ELE UM POUCO.
VOCÊ QUER DIZER IR ATÉ A SUA CASA E JOGAR FORA AS SUAS COISAS?
EXATAMENTE! ALGO ASSIM MESMO!
Ahahaha
ISSO PODE SER NECESSÁRIO PRA ELE...
YUP, POR EXEMPLO...
PROCURA

MOSTRA
MIZUKI KAYA CONCERTO DO FESTIVAL NO CAMPUS OUMI
INGRESSO RESERVADO
001
ALGO ASSIM♪
ISSO É DO KOUHEI?
...É O INGRESSO DELE?
YUP, YUP.
QUANDO VOCÊ PEGOU ISSO?
MUITO BEM SAKURAKO♪
NÉ, NÉ?
NINGYO
Imamura Kouhei 0909XXXX 17:45
Ele está aí? você pode olhar pra mim?
NINGYO
Imamura Kouhei 0909XXXX 17:47
Não tenho muito tempo por favor
EU FIQUEI IRRITADA MAS CEDO E PEGUEI ISSO.
PARECE QUE JÁ ESTÁ VALENDO A PENA.
MIZUKI KAYA
OUMI WOMEN'S CAMPUS FESTIVAL CONCERT
001

ELE PRECISA CRESCER E PARAR COM ESSAS COISAS LOGO.
SEIYUU ANIME ESSAS COISAS...
MIZUKI KAYA
CONCERTO DO FESTIVAL NO CAMPUS OUMI
É TÃO ESTRANHO.
EU REALMEN-TE NÃO ENTEN DO ISSO.
NÃO É?
Ahaha
Eu também
TALVEZ ELE APRENDA UMA COISA OU DUAS DISSO.
ISSO É PELO BEM DELE, DE UM JEITO.
AHAHA, TENDI, SAQUEI.
青女学園祭

NT: ME DEU UMA SATISFAÇÃO TÃO GRANDE NESSA CENA UII.

PINGA
QUE-
SA... SAKURAKO...?
PINGA
ISSO AI.
VAMOS PRA CASA.
ALONGA
YUP.
VAMOS NESSA.
ESPERA AI!!
POR QUE VOCÊ FEZ ISSO?!
O QUE HÁ COM VOCÊ ASSIM DO NADA?!
ATORDOADA
VOCÊS MESMO DISSERAM QUE ELE
YEAH, E DAI?
NÓS SOMOS LIVRES PRA TERMOS A OPINIÃO QUE QUISERMOS SOBRE OS HOBBIES DELE.
MAS, É O SEGUINTE.

VOCÊ NÃO DEVIA FICAR NO CAMINHO DE ALGO...
QUE ALGUÉM AMA DE VERDADE.
ELE ESTÁ BEM DO JEITO QUE ELE É.

ANDA
ANDA
......
AHH...
QUE DESPERDÍCIO...
SOLUÇA
SOLUÇA
SOLUÇA
SOLUÇA
AS NOSSAS VIAGENS NOTURNAS!
A MAIOR OPORTUNIDADE DE NOSSAS VIDAS!
NOSSO VERÃO DOS SONHOS!
QUEBRANDO A MALDIÇÃO DE PERDER A MINHA VIRGINDADE EM OUTRA VIDA!
ARRGGHH!!!
TUDO POR QUE VOCÊ SURTOU!
ENTÃO VOCÊ DEVIA TER FEITO ALGUMA COISA!
AAAARRGHHHH!!!

ARRRRGHHHHH!!!
ARRRRGHHHHH!!!
KAYA
KAYA
O QUE VOCÊS ESTÃO FAZENDO?
FUNGA
...TE DIGO O MESMO.
Oh...
BEM, VOCÊ SABE...
PROVAVELMENTE TERÁ OUTRO CONCERTO...
O SHOW DA KAYA-SAMA FOI TÃO BONITO QUE EU NÃO CONSIGO PARAR DE CHORAR...!
SNIFF

HUH ...?
VOCÊ CONSEGUIU ASSISTIR?
YEAH, A MOÇA NO COMANDO DA MONTAGEM ME AJUDOU.
Você perdeu o ingresso?!
Chefe
Seu idiota! tudo bem, eu vou mexer uns pauzi-nhos!
POR QUANDO TEMPO VOCÊ ESTEVE CHO-RANDO?
O show não acabou já faz um tempo?
JÁ QUE VOCÊ ESTÁ CLARAMENTE ABALADO, ISSO QUER DIZER QUE VOCÊ CONSEGUIU UM BOM LUGAR?
NÃO, EU ESTAVA LÁ NO FUNDO.
HUH?
ENTÃO POR QUE VOCÊ PARECE TÃO FELIZ?
?!
Já acabou!
Já acabou!
BOM, PRIMEIRO EU ESTAVA BEM DEPRIMIDO.
KAYA
MAS TUDO PASSOU QUAN-DO O SHOW COMEÇOU.
KAYA
KAY

...VOCÊ É MESMO UM IDIOTA BEM ESTRANHO!
YUP.
CALADOS. SEUS VERMES IGNORANTES NÃO ENTENDEM A GRANDIOSIDADE DA KAYA-SAMA.
COMO SE EU ME IMPORTASSE.
TANTO FAZ, VAMOS BEBER.
O IMAMURA VAI PAGAR.
POR QUE EU?!
É UMA FESTA DE CONSOLO PELA GENTE NÃO TER DADO CERTO COM AS GAROTAS.
大学 青海女
Grand Blue
...UH, CHISA-SAN?
EU CREIO QUE VOCÊ CONSEGUIU ESCAPAR DE TODO O FLERTE?
O QUE?
EU CONSEGUI.

ENTÃO POR QUE VOCÊ ESTÁ TÃO CHATEADA...?
BALANÇA
BALANÇA
Hehehe
Hehehe
DEPOIS QUE VOCÊ SAIU, AZUSA-SAN VEIO E...
COM LICENÇA!
HM?
Acena
Acena

NÓS NÃO TE VEMOS MUITO POR AI.
VOCÊ VEIO APRENDER MAIS SOBRE MERGULHO?
WHOOSH
AH NÃO, NÃO POR ISSO.
MINHA IRMÃ ME DISSE PRA ENTREGAR ISSO AO KOUHEI-KUN.
PASSA
HUM? PRA MIM?
...
Mizuki Kaya
PARA: IMAMURA KOUHEI-KUN

SHE SAID YOU CAN HAVE THIS IF YOU'D LIKE.
...HUH?
AH, THIS IS...
I'VE SEEN THIS NAME BEFORE.
HUH? ISN'T THIS THE NAME OF THE SEIYUU FROM THE CONCERT?
CORRECT.
MY OLDER SISTER'S A SEIYUU.
WHICH MEANS THAT CAKED-UP PERSON WAS...
RIGHT. IT WAS MIZUKI KAYA-SAN.
Eu te disse que iria te deixar conhecê-la.
......
TREMBLE
TREMBLE

AHHH-HHH...!
FLOP
O-O QUE?
NÃO LIGA PRA ELE.
ELE ESTÁ SIMULTANEAMENTE ABSORVENDO A FELICIDADE DE ENCONTRÁ-LA E O ARREPENDIMENTO DE NÃO TER FALA-DO COM ELA.
AH...
AHHH-HHH...
CAI
TREME TREME TREME TREME TREME TREME
POR QUE VOCÊ NÃO ME DISSE?!!!
GRITA
NÃO TEM CHANCE DEU TER TE CONTADO.
SE TIVÉSSEMOS TE CONTADO VOCÊ NÃO TERIA TRABALHADO.
SEM DÚVIDA NENHUMA.
PRA COMEÇO DE CONVERSA, VOCÊ NEM A RECONHECEU PELA VOZ.
Você é mesmo fã dela?
EU ESTAVA FOCADO EM AJUDAR NA LOJA!
Além disso, eu não falei com ela diretamente!
CHISA, VOCÊ SABIA?
YUP.
Maya-san é uma de nossas freguesas também.
MINHA IRMÃ DISSE QUE ESTAVA MUITO FELIZ POR VOCÊ TER IDO ANIMAR ELA NO SHOW.
Brighten
E TAMBÉM...

ELA ELOGIOU O IORI-KUN TAMBÉM.
...
...
FAREJA
DIVING GUIDE
HUM?
EU?
?!!
VIRA
VOCÊ FEZ ALGUMA COISA?
EU NÃO CONSIGO PENSAR EM NADA ESPECÍFICO...
OH YEAH, AZUSA, FALANDO NO IORI-KUN.
HM?
MIZUKI KAYA-SAMA
Ahaha
AQUELA "TRAVESTIDA" FOI BEM LEGAL.
VOCÊ QUER DIZER O IORI E O KOUHEI?
Aquilo foi hilário.

EU ACHO QUE SEI POR QUE VOCÊ ACHA ELE UMA BOA PESSOA.
...
ACONTECEU ALGUMA COISA?
YEAH.
SÓ UMA PEQUENA...
MAS ISSO É EXATAMENTE O QUE ME FAZ PENSAR..
ELE REAL-MENTE É INCRÍVEL
...VOCÊ ACABOU DE DIZER QUE ELE É COMPLETA-MENTE ES-TRANHO.
É EXA-TAMENTE POR ISSO.
O QUE?

QUERO DIZER, MESMO QUE A GENTE FALE TODAS ESSAS COISAS,
ELE TEM UMA COISA QUE ELE AMA TANTO QUE NÃO VAI DESISTIR DELA DE JEITO NENHUM.
MESMO QUE NINGUÉM ENTENDA OS SEUS HOBBIES...
ISSO NÃO É INCRÍVEL?

SER ACEITO POR QUEM VOCÊ É, MESMO QUE VOCÊ SEJA UM POUCO LOUCO SOBRE ISSO...
ISSO É A VERDADEIRA FELICIDADE.
DIVING GUIDE FOR DUMMIES
CAPÍTULO 25 / FIM

DEPOIS DISSO ELA RECEBEU UMA PALESTRA DE DUAS HORAS SOBRE COMO A SUA IRMÃ É INCRÍVEL.
BLAH
Enquanto eu estou falando sobre a incrível Kaya-sama, depois de escutar ela uma vez, você ficaria surpresa qualquer um que ouvir ela é um vencedor, mas como eu dizia, o trabalho dela Rarako-tan realmente mostrou que você pode ouvir a sua voz jovem e bonita, e a mudança de uma jovem para uma voz madura e adulta, era o que eu pensava então eu sai, e além disso, as suas músicas são tão perfeitas e o estilo dela também, ela é perfeita, eu realmente acredito que ela é a melhor que há claro, isso não é tudo que eu penso dela, a sua noção .
BLAH
yeah...
ESSA PESSOA É OUTRA COISA MESMO...
KAYA
KAYA
FLAIL FLAIL

QUERIDO NII-SAMA, VOCÊ ESTÁ BEM NO MEIO DESSA TERRA FÉRTIL E PRÓSPERA?
AQUI EM CASA, AS FLORES ESTÃO DESABROCHANDO BEM, ENQUANTO COBREM A MONTANHA COM AS CORES DO VERÃO.
Kitahara Ryokan
TRÊS MESES SE PASSARAM, NUM PISCAR DE OLHOS DESDE QUE VOCÊ SAIU PARA A FACULDADE.
VOCÊ ESTEVE CAUSANDO PRO-BLEMAS PRO TIO TOSHIO,
NANAKA-NEESAMA, OU A CHISA-NEESAMA ?
VOCÊ ESTEVE FIELMENTE SE DEVOTANDO AOS SEUS ESTUDOS?
EU ESTOU MUITO PRE-OCUPA-DA.
EU NÃO FALEI ISSO PRA MAMÃE OU PRO PAPAI, MAS EU ESTOU PREOCUPADA.
DE VERDADE, EU QUERO QUE VOCÊ VOLTE PRA CASA, MAS SE ISSO É PEDIR MUITO, POR FAVOR PELO MENOS ME CONTE SOBRE AS SUAS ATIVIDADES RECENTES.
ESPERO ANSIOSA PELO A SUA RESPOSTA.
ATENCIOSAMENTE.
ATENCIOSA-MENTE.

P.S EU TENTEI FAZER UMA BONECA COM ALGUNS RESTOS DE ROUPAS.
ME FARIA MUITO FELIZ SE VOCÊ FICASSE COM ISSO E PENSASSE NELA COMO SE FOSSE A MIM MESMA.

CAPÍTULO EXTRA: A CARTA

IORI-KUN.
...
VOCÊ TERMINOU DE ESCREVER A SUA REPOSTA PARA A SHIORI-CHAN?
NANAKA-SAN.
EU ESTAVA PENSANDO QUE TALVEZ SEJA MELHOR EU NÃO RESPONDER DESSA VEZ.
OH, MAS POR QUE ISSO?
ELES DIZEM QUE NENHUMA NOTÍCIA É BOA NOTÍCIA, SABE.
ISSO É VERDADE, MAS...
ENTÃO EU DEVO ESCREVER PRA ELA SOBRE COMO VOCÊ ESTÁ NO SEU LUGAR?
VOCÊ?
YEP.
ALÉM DISSO, CHISA-CHAN E EU RECEBEMOS CARTAS TAMBÉM.
AS PESSOAS NÃO IRIAM QUERER SABER O QUE ESTÁ ACONTECENDO COM OS SEUS PRECIOSOS PARENTES?
Sigh
YEAH, MAS...
FALAR DAS MINHAS ATIVIDADES DIÁRIAS...

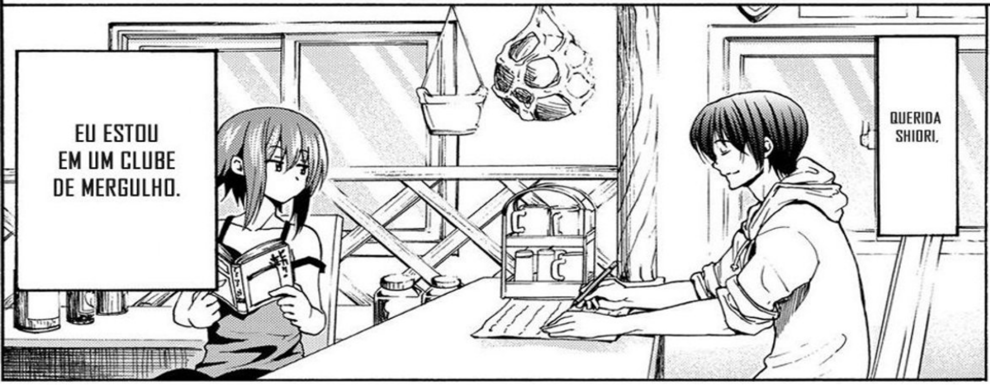
DO DO DO D
POR FAVOR QUALQUER COISA MENOS ISSO!!
HA
HA
HA
flop
HA
HA

PARECE QUE A CHISA-CHAN JÁ COMEÇOU A ESCREVER, NÃO É?
VIRA
RABISCO
ESPERA AIIIIII IIIII!!!
WHAT?
EU MESMO ESCREVO SOBRE A MINHA VIDA! VOCÊ DEVIA ESCREVER SOBRE AS SUAS COISAS!
OKAY?!
TUDO BEM ENTÃO, MAS...
SHIORI-CHAN ME DISSE "POR FAVOR ME AVISE SE O ONII-SAMA MENTIR PRA MIM".
TCH...
ENTÃO ME AVISE QUANDO VOCÊ TERMINAR.
Eu vou revisar ela.
YEAH, DEIXA COMIGO.
MERDA, AGORA EU ESTOU EN-CRENCADO...
ALÉM DE VIVERMOS JUNTOS, CHISA ESTÁ NO MESMO CLUBE E É MINHA VETERANA.
ELA SABE DE TODAS AS MINHAS ATIVIDADES DIÁRIAS... MENTIR NÃO VAI ROLAR!
BATE
SE CHEGAR HÁ ISSO, EU VOU TER QUE ENGANÁ-LA DEIXANDO AS PARTES QUE EU NÃO POSSO CONTAR DE FORA...!

CARA SHIORI,
É QUASE VERÃO AQUI TAMBÉM.
COM AMOR, IORI.
...CADÊ O CORPO DO TEXTO?
NÃO TEM... UMA ÚNICA COISA QUE EU POSSA ESCREVER!!!
SERÁ MELHOR SE EU...
NÃO, ESTÁ TUDO BEM! EU SÓ NÃO CONSEGUI PENSAR EM UM COMPRIMENTO PRA ESSA ÉPOCA DO ANO!!
É ISSO MESMO?
ENTÃO QUE TAL VOCÊ COMEÇAR COM UMA "FORMULA DE ABERTURA"?
"FORMULA DE ABERTURA":
UMA FRASE COLOCADA NO COMEÇO DE UMA CARTA NO LUGAR DE UM COMPRIMENTO DE UMA ÉPOCA ESPECÍFICA.
HMM, ENTENDO.

NT: CARTA: OI SHIORI-CHAN, IORI PASSA SEUS DIAS COMPLETAMENTE NU.

ATIVIDADES DO CLUBE



NT: VEJA O CAPITULO 1

ESTUDOS

NT: VEJA O CAPITULO 8.5

VIDA PESSOAL

E DE VEZ EM QUANDO EU TENHO DIAS EXCITANTES.
PRA VOCÊ ESTAR VIVENDO COM UMA GAROTA TÃO BONITA...
UUUURGHHHH
VOCÊ ESTÁ VIVENDO JUNTO DA KOTEGAWA-SAN, NÃO ESTÁ?
DEVEMOS COLOCAR OUTRO BLOCO?
EU ESTOU BEM, ENTÃO NÃO SE PREOCUPE COMIGO.
DIGA OI PARA OS NOSSOS PAIS POR MIM.
COM AMOR, IORI.
...ENTENDO.
ENTÃO É ASSIM QUE VAI SER,
NII-SAMA.
diving Grand Blue
É TÃO LEGAL RECEBER UMA CARTA NOS TEMPOS DE HOJE.
E não uma mensagem ou coisa assim.
NÃO, NÃO É ASSIM.

SHIORI É MUITO RUIM COM A TECNOLOGIA.
MINHA NOSSA.
ESQUEÇA PC OU SMARTHPHONES, ELA TALVEZ NEM SAIBA USAR UMA PANELA ELÉTRICA!
OH, ENTENDI.
TODOS TEM AS SUAS FRAQUEZAS EU ACHO.
BOM, GRAÇAS HÁ ISSO, EU CONSEGUI ENGANÁ-LA DESSA VEZ.
AINDA É BEM LONGE DA VERDADE.
TECNICAMENTE, EU NÃO MENTI PRA ELA, NÃO FOI?
SE VOCÊ APRENDEU A SUA LIÇÃO, ENTÃO DE AGORA EM DIANTE-
VOCÊ ESTÁ CERTA. DE AGORA EM DIANTE...
CLATTER
EU VOU ME JUNTAR A ELES.
TIRA
ISSO AI!! UM BRINDE!!
OH, IORI ESTÁ AQUI!
VOCÊ ESTÁ ATRASADO!
SAÚDEEEEEEE!!!
WOOOOOOOOOO
...ELE É O PIOR.

CAPÍTULO EXTRA / FIM

PRÓXIMO VOLUME
HÁ IRMÃ MAIS NOVA KITAHARA SHIORI APARECE!
E...
SEU MALDITO...
ENTÃO VOCÊ TINHA UMA IRMÃZINHA...
UMA AMIZADE DESTRUÍDA?!!
ぐらんぶる
GRAND BLUE
第7巻
A HISTÓRIA CONTINUA!!!!!!!
TIRA
E TAMBÉM, UM JOGO DE STRIP MAHJONG!

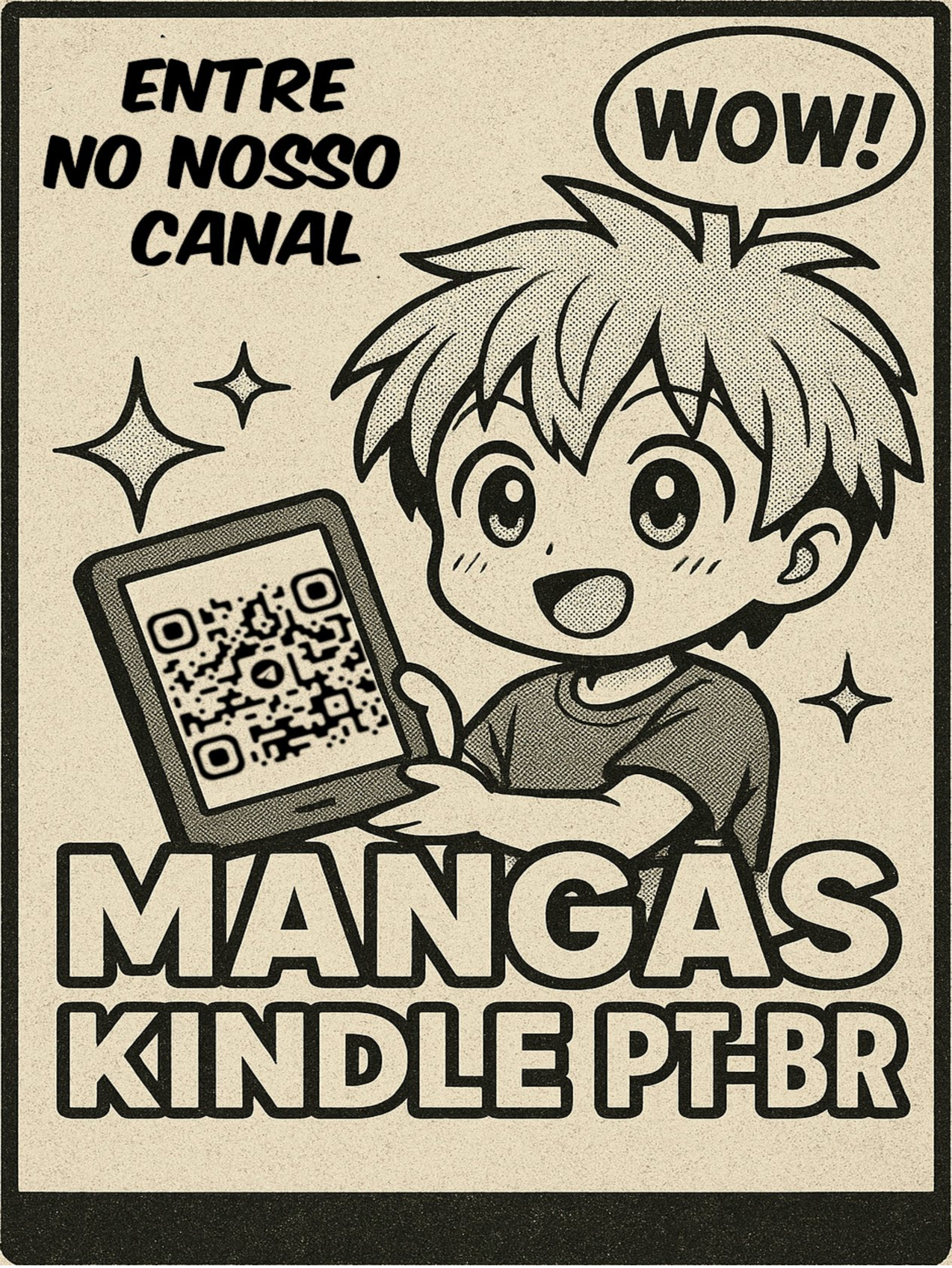
Kindle Otaku

Pra quem e fã de ler mangá

VISITEM

KINDLEOTAKU.BLOGSPOT.COM

**Olá, para quem go
mangá assim como
desejam apoiar nos
dar aquela força, já que
nosso blog não e monetizado
você pode contribuir via Pix
com qualquer quantia.**


ENTRE
NO NOSSO
CANAL
WOW!
MANGAS
KINDLE PT-BR